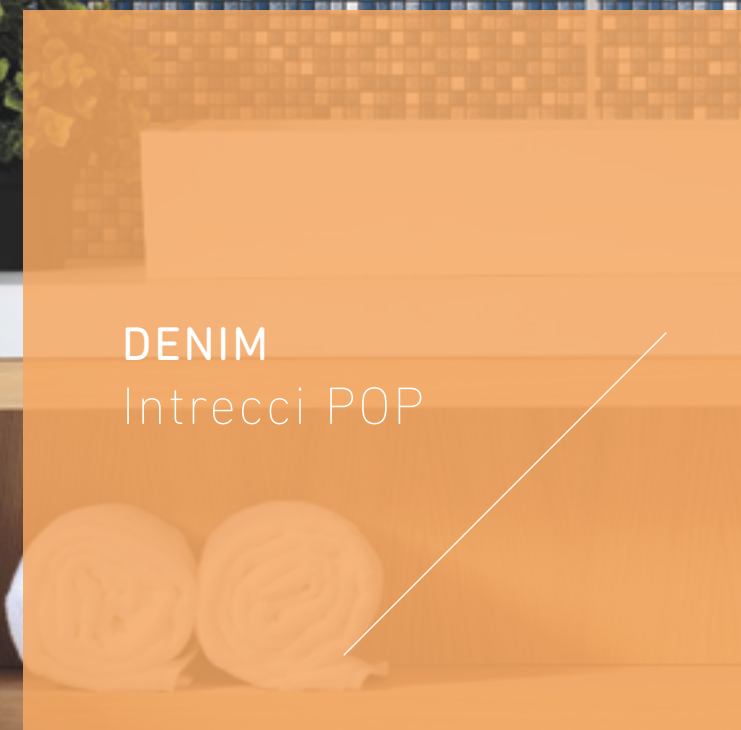


appiani

DENIM  
Intrecci POP

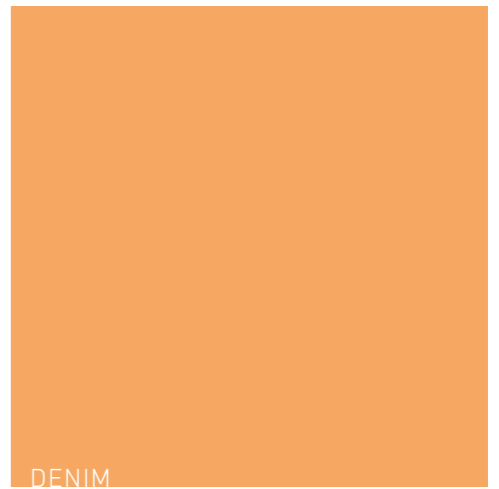


# appiani

DENIM  
POP weaves



- 04 **Appiani**
- 08 **Denim**
- 12 **Ondulato**
- 18 **Sfilato**
- 24 **Striato**
- 30 **Mix Denim**



- 40 **Informazioni tecniche**
- 57 **Denim nomenclatura tessere**
- 58 **Mosaico ceramico Appiani**
- 60 **Monopressocottura Appiani**
- 62 **Mosaico ceramico o vetroso?**

## ITALIAN EXCELLENCE SINCE 1873

Fondata a Treviso nel 1873, Appiani crea da sempre ceramiche e mosaici per l'architettura coniugando una ricerca estetica continua all'alto contenuto tecnologico.

Grazie alla pressatura a secco di smalti e argille, il mosaico ceramico di Appiani risulta essere estremamente resistente ad urti e abrasioni garantendo eccezionali standard di qualità e resistenza 100% Made in Italy. Queste caratteristiche rendono il mosaico ceramico estremamente versatile, un vero e proprio tessuto capace di adattarsi ad ogni ambiente domestico: dal bagno alla cucina, fino all'outdoor e alle aree umide come piscine, centri termali e benessere.

L'ampia gamma di finiture, di decori geometrici e di combinazioni di colori aprono orizzonti potenzialmente infiniti per la realizzazione di superfici multimateriche e policrome, per soddisfare ogni esigenza progettuale. Le capacità decorative del mosaico ceramico Appiani e la stonatura delle tessere lo rendono perfetto a rivestimento e a pavimento in ogni ambiente della casa, ma anche per outdoor sofisticati ed accoglienti o per ambienti wellness come piscine e spazi benessere.

Appiani, storico marchio italiano, rivela l'espressività profonda della materia ceramica, strumento di narrazione estetica, in un processo aperto, continuo, sempre rinnovato.

# ITALIAN EXCELLENCE SINCE 1873

**Appiani, italian historical brand, reveals the profound expressiveness of the ceramic material transformed into mosaic, a tool for aesthetic narration, in an open, continuous, always renewed process.**

Founded in Treviso in 1873, Appiani has always been synonymous with ceramics for architecture with advanced technical and aesthetic qualities. Due to the dry pressing of glazes and clays, Appiani's ceramic mosaics are extremely resistant to impacts and abrasions, ensuring exceptional standards of all-Italian quality and durability. Such features make these ceramic mosaics extremely versatile and fabric-like, capable of adapting to any home environment, from the bathroom to the kitchen, and even in outdoor and wet areas such as swimming pools, spas and wellness facilities.

**Appiani, marque historique italienne, révèle l'expressivité profonde de la matière céramique, instrument de narration esthétique, dans un processus ouvert, continu, continuellement renouvelé.**

Fondée à Trévise en 1873, Appiani est une entreprise qui crée depuis toujours des céramiques pour l'architecture, en conjuguant une recherche esthétique continue au contenu technologique élevé. Grâce au pressage à sec d'émaux et d'argile, la mosaïque d'Appiani est très résistante aux chocs et abrasions en garantissant des standards qualitatifs et de résistance exceptionnels, 100% Made in Italy. Ces caractéristiques permettent à la mosaïque en céramique d'être extrêmement versatile, un véritable tissu en mesure de s'adapter à n'importe quelle pièce de la maison: de la salle de bain à la cuisine, jusqu'à l'extérieur et aux zones humides comme les piscines, les centres thermal et de bien-être.

**Die historische italienische Marke Appiani offenbart die tiefe Ausdruckskraft des Materials Keramik: ein ästhetisches Erzählwerkzeug in**

**einem offenen, kontinuierlichen und ständig erneuertem Prozess.**

Das im Jahr 1873 in Treviso gegründete Unternehmen Appiani kreiert seit jeher Keramik für die Architektur und vereint dabei kontinuierliche ästhetische Forschung mit hohem technologischem Inhalt. Dank der Trockenpressung von Glasuren und Tonen ist das Keramikmosaik von Appiani äußerst schlagfest und abriebbeständig und garantiert außergewöhnlich hohe Standards in Bezug auf Qualität und Widerstandsfähigkeit – zu 100% Made in Italy. Durch diese Eigenschaften ist das Keramikmosaik extrem vielseitig, eine regelrechte Textur, die sich jedem Raum des Hauses anzupassen vermag: von Bad und Küche bis hin zu Außen- sowie Nass- und Feuchtbereichen wie Schwimmbädern oder Thermal- und Wellnessanlagen.

**Appiani, marca italiana histórica, expone la profunda expresividad de la materia cerámica, instrumento de narración estética, en un proceso abierto, continuo, renovado constantemente.**

Fundada en Treviso en 1873, Appiani se centra en la creación de una cerámica de uso arquitectónico que combina una investigación estética continua con un elevado contenido tecnológico. Gracias al prensado en seco de los esmaltes y arcillas, el mosaico cerámico de Appiani es extremadamente resistente a los impactos y abrasiones, lo que garantiza unos estándares de calidad y durabilidad 100% Made in Italy. Estas características lo convierten en un mosaico cerámico extremadamente versátil, un verdadero tejido capaz de adaptarse a cualquier ambiente del hogar: desde el baño hasta la cocina, pasando también por zonas de exteriores y húmedas como piscinas, balnearios y centros wellness.

**Appiani, давно известная итальянская марка, обнаруживает глубокую материальную экспрессивность керамики, выступающей в качестве**

**визуального повествования, в рамках открытого, непрерывного и постоянно обновляющегося процесса.**

С самого своего основания в 1873 году компания Appiani из Тревизо создаёт керамические изделия для архитектурных нужд, сочетая поиск эстетических решений с высокотехнологичной базой. За счёт сухого прессования эмалей и глинистых материалов керамическая мозаика фирмы Appiani обладает чрезвычайно высокой устойчивостью против ударов, истирания и царапин, что обеспечивает соблюдение исключительных стандартов качества и прочности 100% итальянской продукции. Эти характеристики делают керамическую мозаику совершенно универсальной, и она, подобно ткани, может использоваться в любом помещении дома: от ванной комнаты до кухни, а также в наружных и влажных зонах, например, в бассейнах, водолечебницах и оздоровительных центрах. Благодаря широкому диапазону покрытий, геометрических узоров и цветовых комбинаций, открываются потенциально бесконечные просторы для реализации разнофактурных и многоцветных поверхностей и удовлетворения всех проекторочных нужд.

**Appiani** 是一个意大利传统品牌，体现出陶瓷材料在一种开放、持续、不断创新的进程中的深入表现力，它是一种美的描绘工具。

Appiani 于 1873 年创建于特雷维索，它一直以来专为建筑行业生产的陶瓷产品，并就对美学的追求及高端的技术成分融入其中。借助釉料与黏土的干压技术，Appiani 生产的陶瓷马赛克具有非常良好的耐撞击和耐磨性能。由此得以确保具有 100% 意大利制造产品的卓越质量标准 and 耐用性。这种特性令陶瓷马赛克的用途非常广泛，成为一种能够适合任何家庭环境的材料：从卫生间到厨房，直至户外及潮湿的场所（比如游泳池、温泉浴场和保健中心。

## DENIM INTRECCI POP

Iconico, robusto, flessibile, senza tempo. Il jeans, con Denim, è fuori registro, pronto a sorprendere e a diventare una nuova forma di espressione. Sublimando e aggiornando le caratteristiche uniche che ne fanno da sempre un'icona dello stile, per tutti.

La materia è impressa con una finitura inedita e innovativa, adatta a pavimentazioni e rivestimenti.

L'essenza del filato del jeans è rielaborata attraverso tre decori – Striato, Ondulato, Sfilato – ognuno sviluppato con due diverse varianti, con distinti movimenti e cromie. A cambiare sono le inclinazioni, il rapporto tra trama e ordito, la regolarità del rigato e degli intrecci.

Iconico, robusto, flessibile, senza tempo. Il jeans, con Denim, è fuori registro, pronto a sorprendere e a diventare una nuova forma di espressione.

# DENIM POP WEAVES

**Iconic, strong, flexible, timeless. Denim takes jeans out of context, in a surprising new form of expression. Subliming and updating the unique properties that have always made jeans a universal icon of style.**

The material is impressed with an innovative new finish suitable for floors and walls.

The essence of the yarn used to make jeans is represented in three patterns – Streaked/Striato, Wavy/Ondulato, Ruled/Sfilato – each developed in two different variants, with different patterns and colours.

What changes is the inclinations, the relationship between warp and weft, the regularity of the stripes and weaves.

**Iconique, solide, polyvalent, intemporel. Le jeans, en Denim, n'est pas là où on l'attend, prêt à surprendre et à devenir une nouvelle forme d'expression. En sublimant et en renouvelant les caractéristiques uniques qui en font une icône de style pour tous.**

La matière est imprimée comme une finition inédite et innovatrice qui convient aux sols et aux revêtements.

L'essence du fil du jeans est recrée à travers trois décors – Strié/Striato, Ondulé/Odulato, Effilé/Sfilato – chacun d'entre eux développé autour de deux variantes différentes, avec des mouvements et des couleurs distincts.

Ce qui change ce sont les inclinaisons, le rapport entre trame et chaîne, la régularité du rayé et des entrelacements.

**Kultig, robust, flexibel, zeitlos. Mit Denim fällt die Jeans aus dem Rahmen, um zu überraschen und zu einer neuen Ausdrucksform zu werden. Mit Veredelung und Aktualisierung der einzigartigen Eigenschaften, durch die sie seit jeher ein Kultobjekt für alle ist.**

Das Material besticht mit innovativer, nie dagewesener Oberflächenausführung, geeignet für

ENTRELACEMENTS POP  
POP WEBT VERFLECHTUNGEN  
TEJIDOS POP  
ПОПСОВЫЕ ПЕРЕПЛЕТЕНИЯ  
POP交叉

Wandverkleidungen und Bodenbeläge. Das Wesen des Jeans-Garns wird durch drei Dekors – Gestreift/Striato, Gewellt/Ondulato, Fransig/Sfilato – überarbeitet, jeweils mit zwei verschiedenen Varianten und unterschiedlichen Bewegungen und Farben. Dabei wechseln Neigungen, der Rapport von Schuss und Kette und die Regelmäßigkeit von Streifen und Verflechtungen.

**Icónico, robusto, flexible, atemporal. El tejido vaquero, con Denim, se sale de lo común, preparado para sorprender y para convertirse en una nueva forma de expresión. Sublimando y actualizando las características que han hecho de él desde siempre un icono de estilo para todos.**

A la materia se le confiere un acabado inédito e innovador, adecuado para pavimentación y revestimientos.

La esencia del hilado vaquero es reelaborada mediante tres decoraciones – Estriado/Striato, Ondulado/Ondualto, Deshilachado/Sfilato – desarrollado cada una de ellas en dos variantes diferentes, con distintos movimientos y cromías. Lo que cambia son las inclinaciones, la relación entre trama y urdimbre, la regularidad del rayado y del entramado.

**Прочная, легендарная, универсальная, вневременная джинса в серии Denim не вписывается ни в какие рамки, производя эффектное впечатление и становясь новой экспрессивной формой. Уникальные характеристики неоспоримой иконы стиля модифицируются и предстают в лучшем виде.**

Этот материал с беспрецедентной новаторской отделкой пригоден для полов и настенных покрытий.

Сущность джинсовой фактуры предстает в трех видах декоров: «Рифление» (Striato),

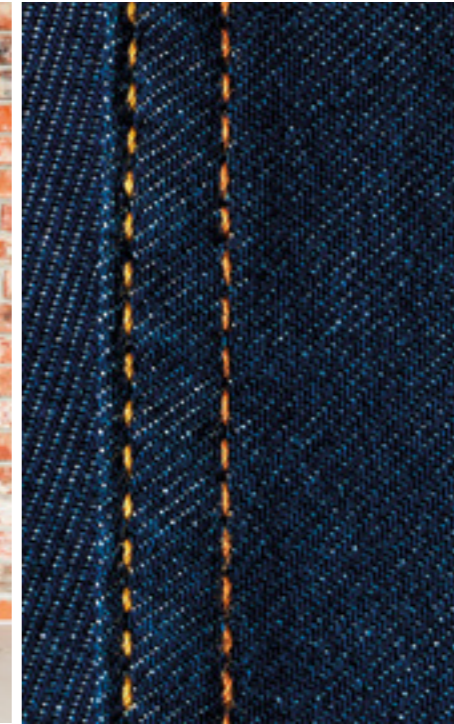
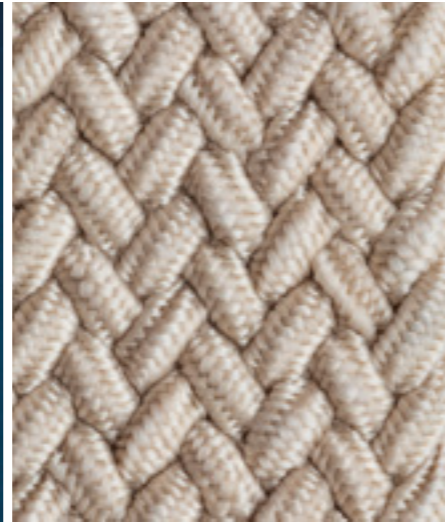
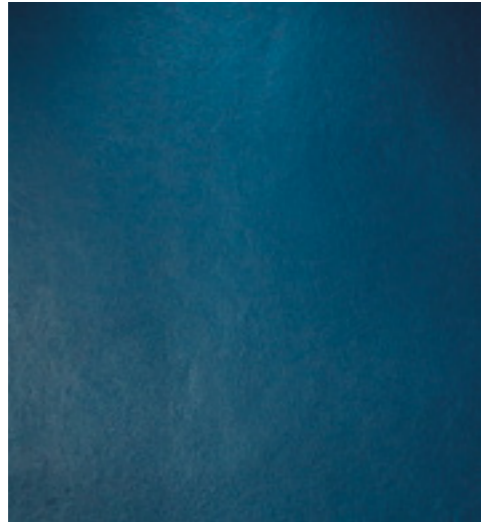
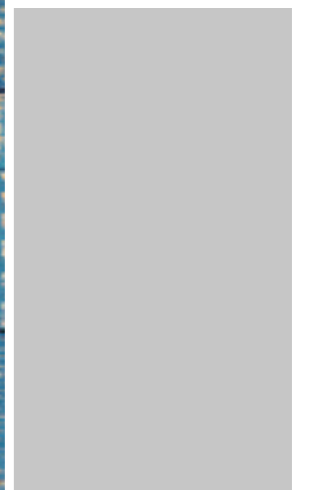
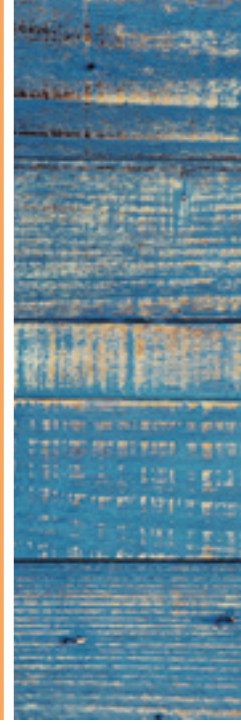
«Волны» (Ondulato), «Потертости» (Sfilato), каждый из которых выпускается в двух вариантах, различающихся по динамике и цветовой гамме. Меняется угол наклона, соотношение между утком и основной, чередование полос и переплетений.

Деним-ткань имеет характерные черты: прочность, гибкость, универсальность. Благодаря инновационной отделке, она выходит за пределы привычного джинсового контекста, становясь новой формой самовыражения. При этом материал сохраняет все лучшие качества денима. Он подходит для отделки полов и стен. Текстура денима создается за счет переплетения нитей. В зависимости от способа переплетения и угла наклона нитей, создаются различные варианты отделки. Это позволяет использовать деним в самых разных условиях. Например, для отделки полов в помещениях с высокой проходимостью или для создания стильных настенных покрытий.

# DENIM DECORI



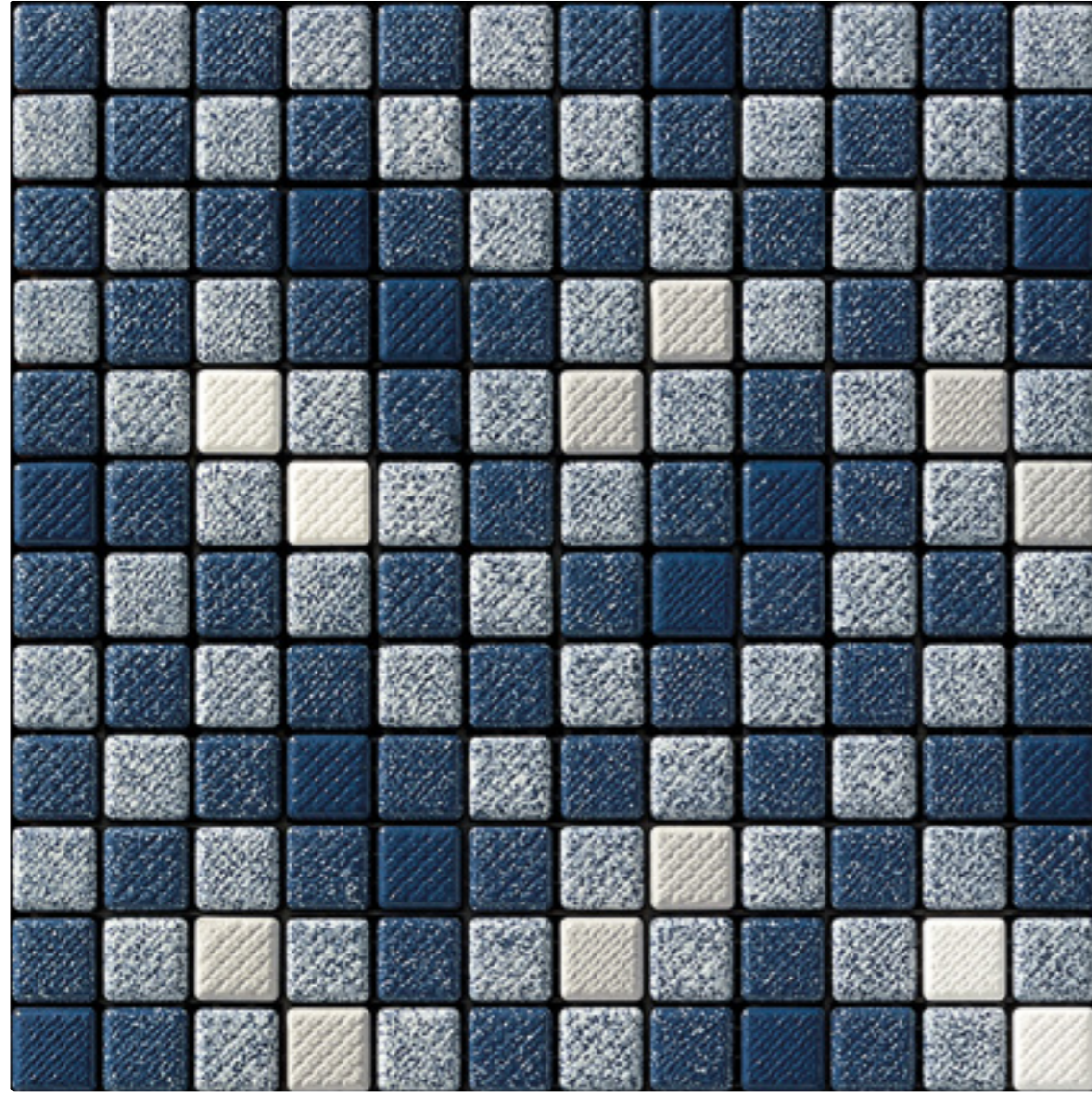
ONDULATO



**ONDULATO 02**

Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera\*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

1:1



ONDU 002



Bianco tela  
(DEN 4001)



Nebbia  
(DEN 4011)



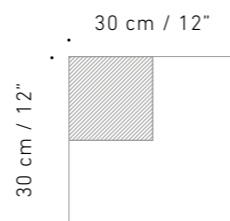
Avio  
(DEN 4031)



Avio 85  
(DEN 4032)



Avio 15  
(DIV 4034)



\* Module / Modulo / Modul / Módulo / Модуль / 拼图组合  
\*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen / Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克

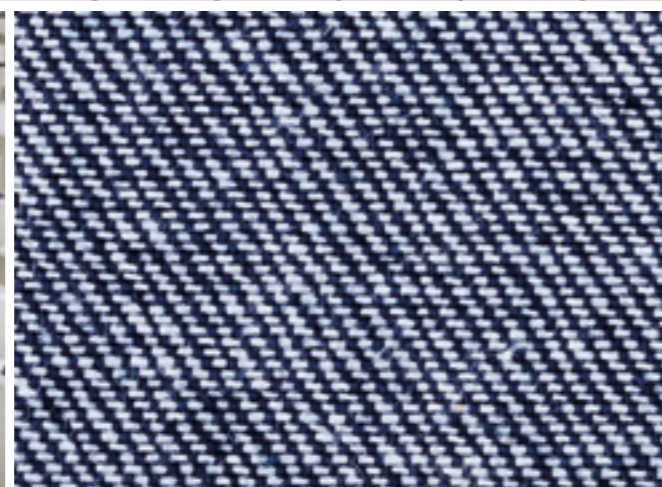
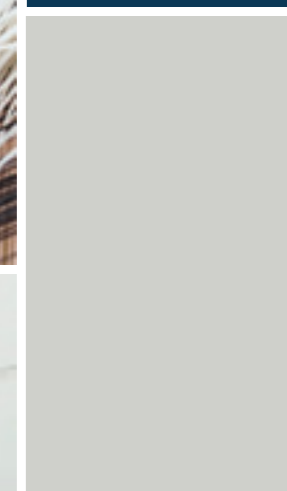
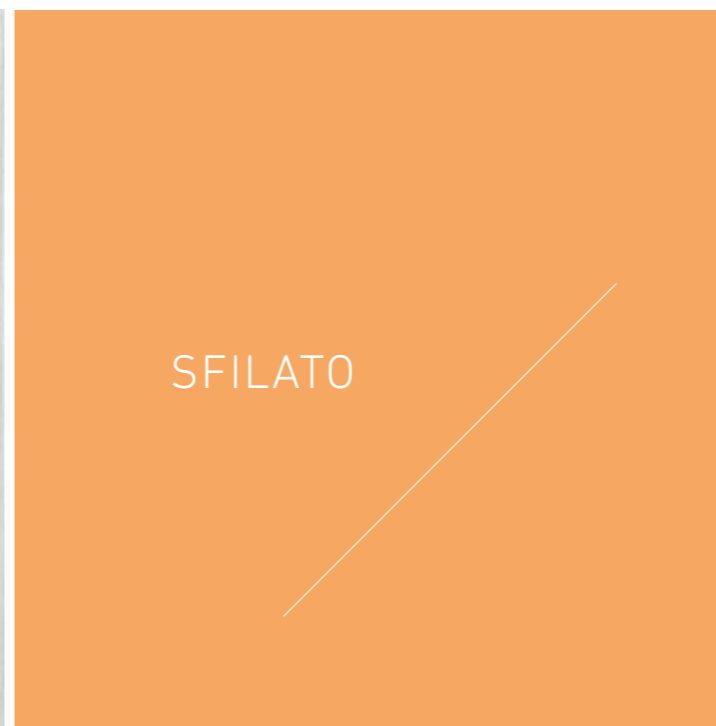
Rivestimento / coating: ONDU 002





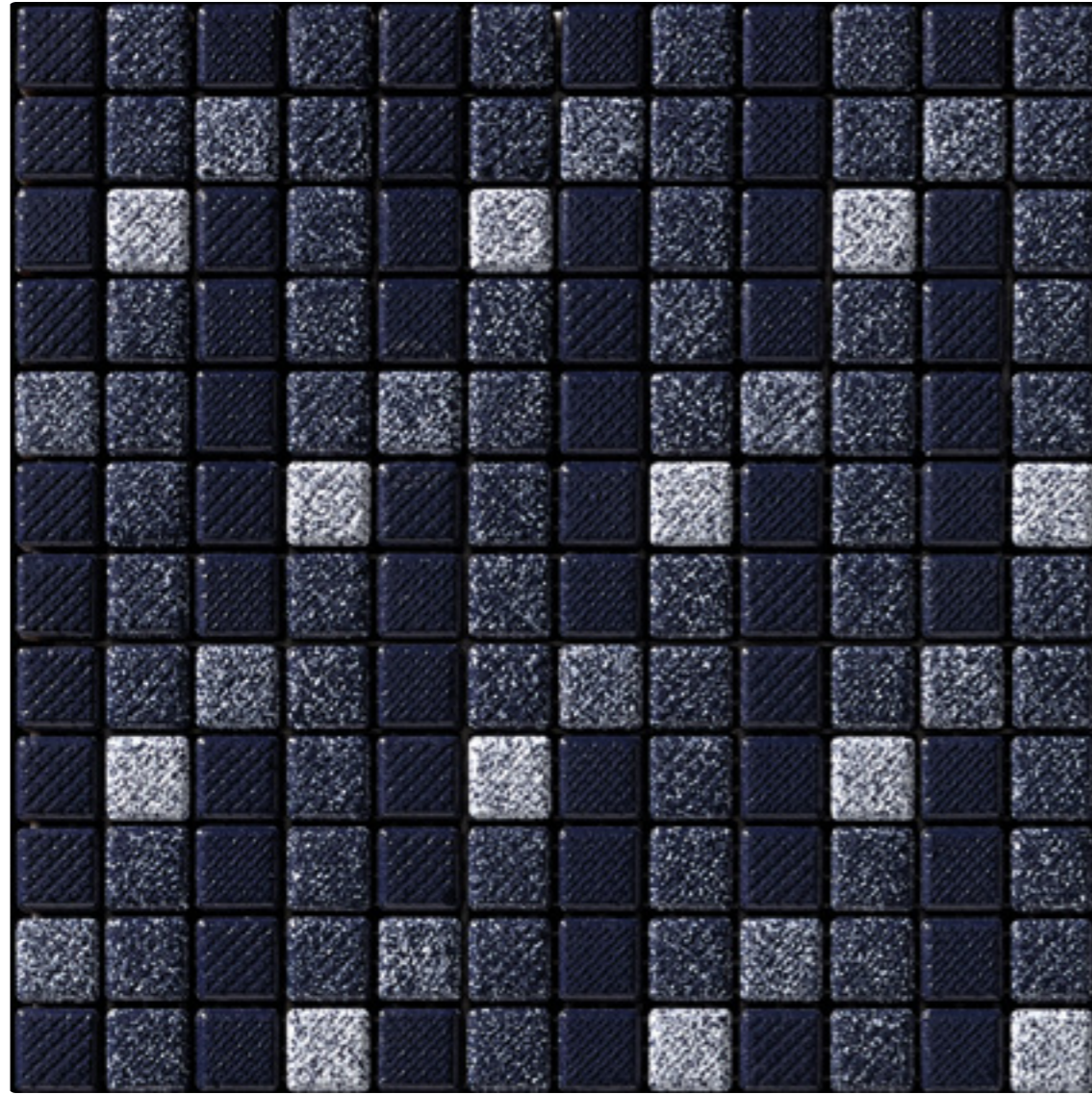


DENIM  
DECORI







**SFILATO 02**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

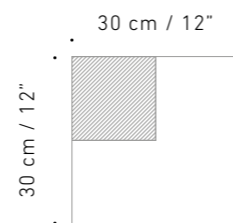
1:1



SFIL 002

\* Module / Modulo / Modul / Módulo / Модуль / 拼图组合  
 \*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen / Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克

- |   |                            |   |                            |
|---|----------------------------|---|----------------------------|
|  | Oltremare<br>(DEN 4041)    |  | Oltremare 50<br>(DEN 4043) |
|  | Oltremare 85<br>(DEN 4042) |  | Oltremare 15<br>(DEN 4044) |



Rivestimento / coating: SFIL 002

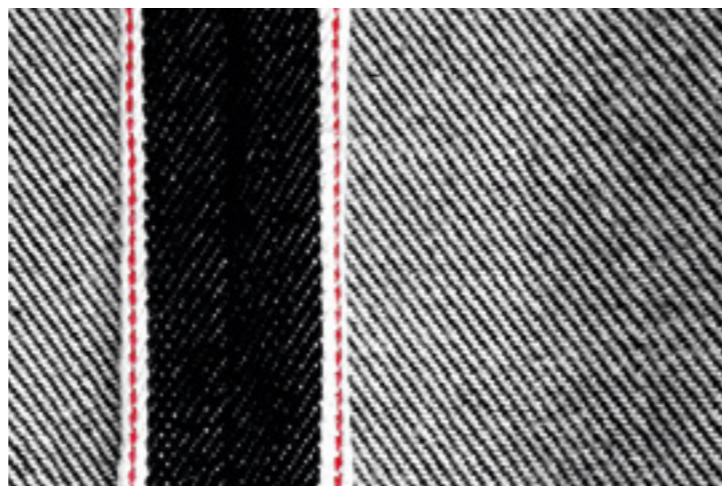




# DENIM DECORI

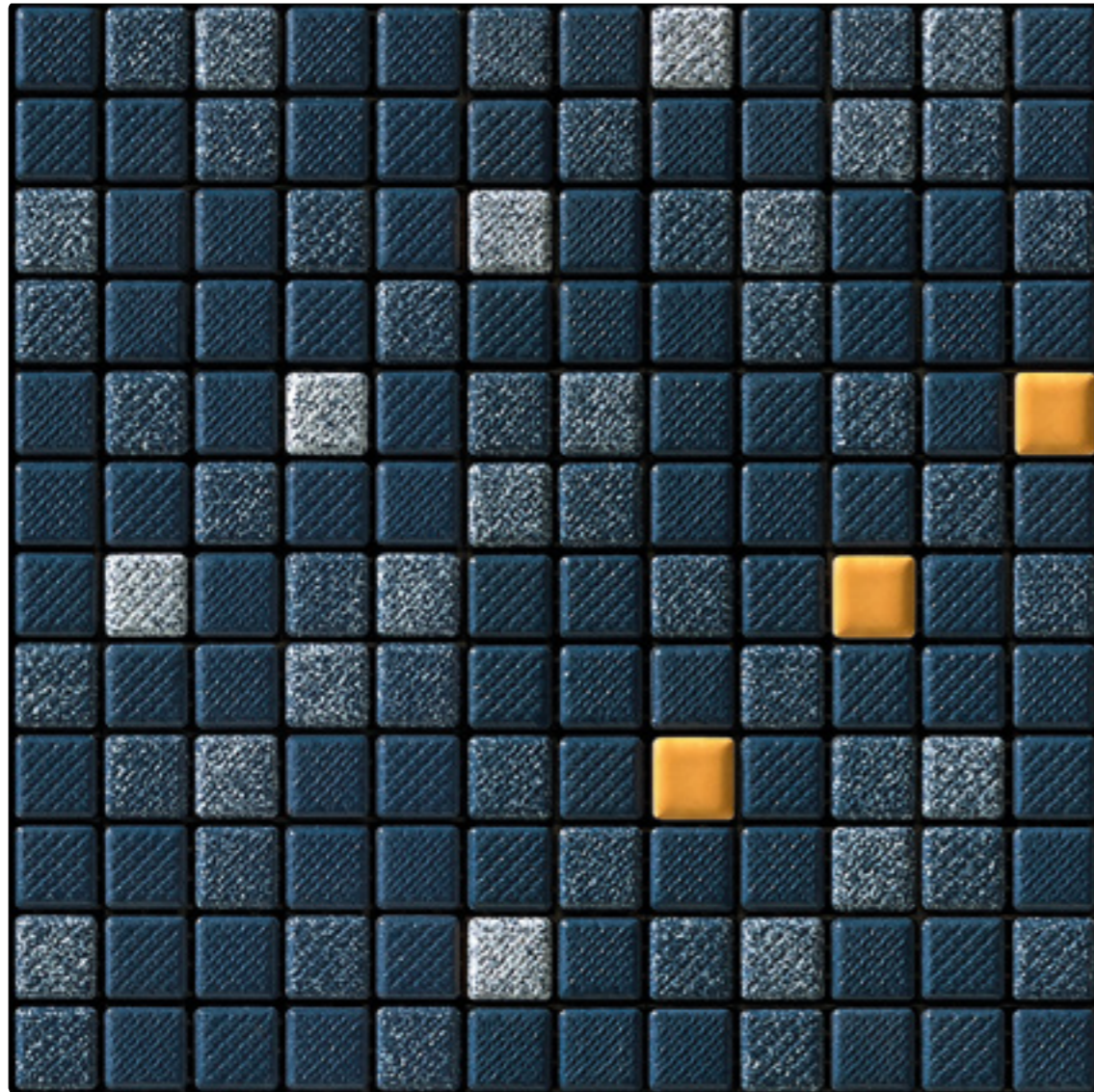


STRIATO



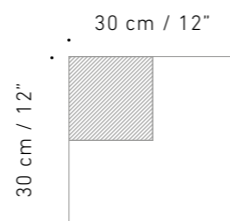
**STRIATO 01**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

1:1



STRI 001

-  SETA  
Giallarancio  
(SET 4012)
-  Avio  
(DEN 4031)
-  Avio 85  
(DEN 4032)
-  Avio 50  
(DEN 4033)
-  Avio 15  
(DEN 4034)



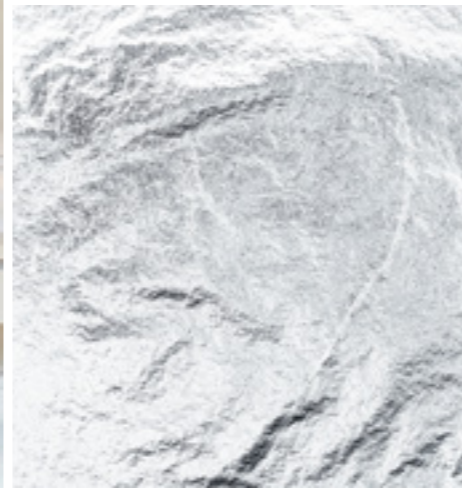
\* Module / Modulo / Modul / Módulo / Модуль / 拼图组合  
 \*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen / Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克

Rivestimento / coating: STRI 001

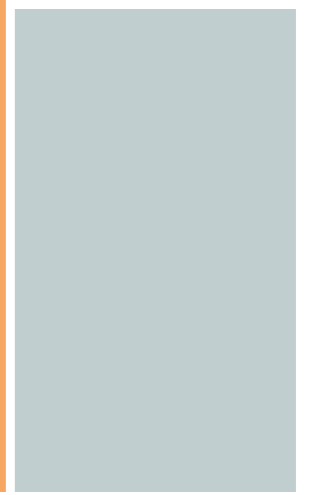




# DENIM MISCELE



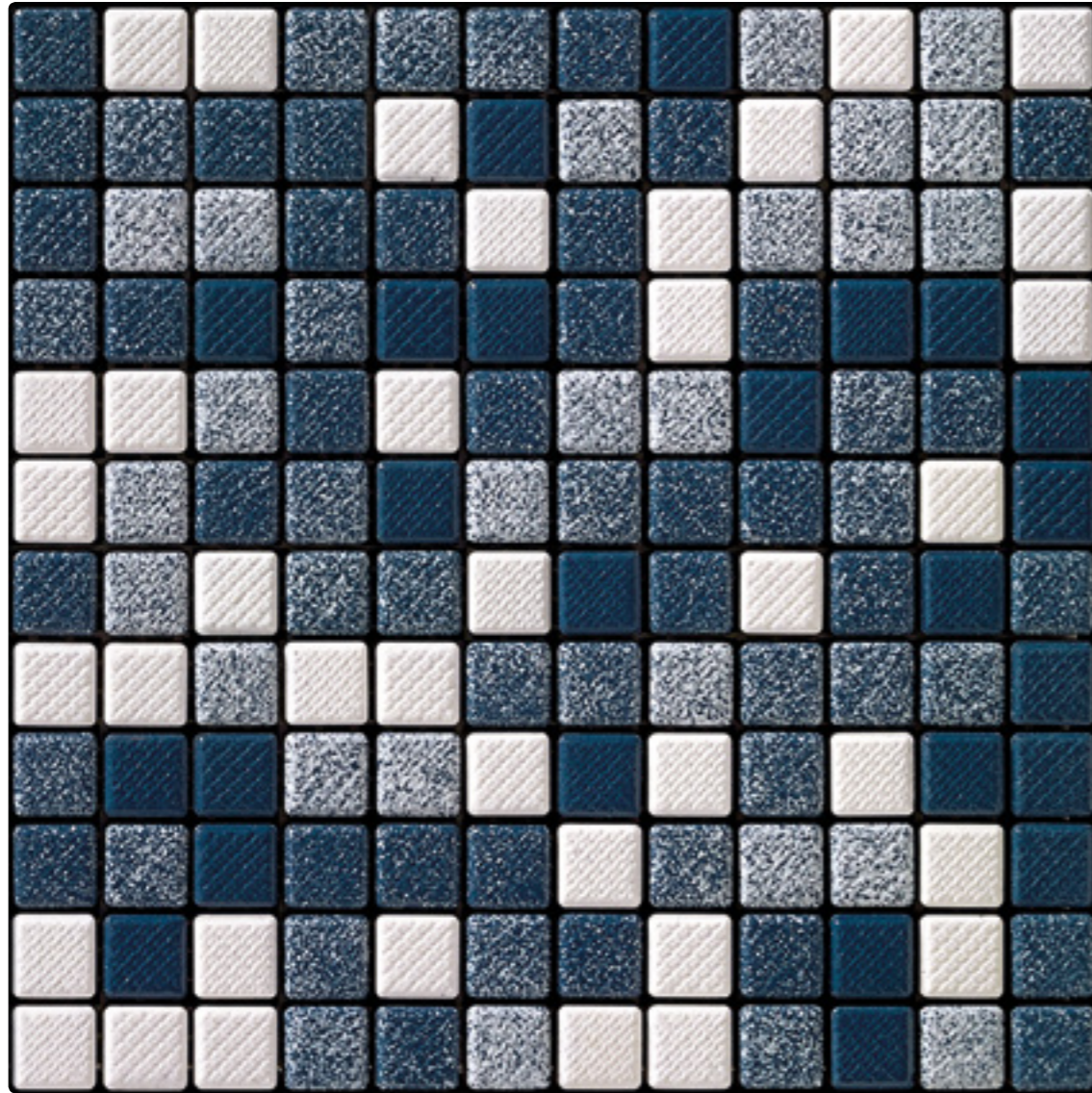
MIX DENIM





**MIX AVIO**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

1:1



X DEN 402



Bianco tela  
(DEN 4001)



Avio  
(DEN 4031)



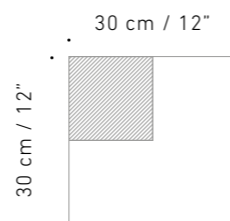
Avio 85  
(DEN 4032)



Avio 50  
(DEN 4033)



Avio 15  
(DIV 4034)



\* Module / Modulo / Modul / Módulo / Модуль / 拼图组合  
 \*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen / Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克

Rivestimento / coating: X DEN 402







Rivestimento / coating: X DEN 401



Rivestimento / coating: X DEN 403

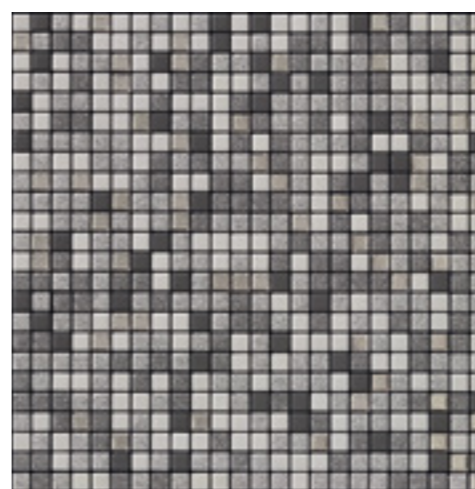


# INFORMAZIONI TECNICHE

\* Техническа информация / Informations techniques /  
 Technische Informationen / Información técnica /  
 Техническа информация / 拼贴组合

\* Module / Module / Modul / Módulo /  
 МОДУЛЬ / 拼贴组合  
 \*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen /  
 Teselas / ЧИПСЫ МОЗАИКИ / 陶瓷马赛克

1:5



X DEN 401

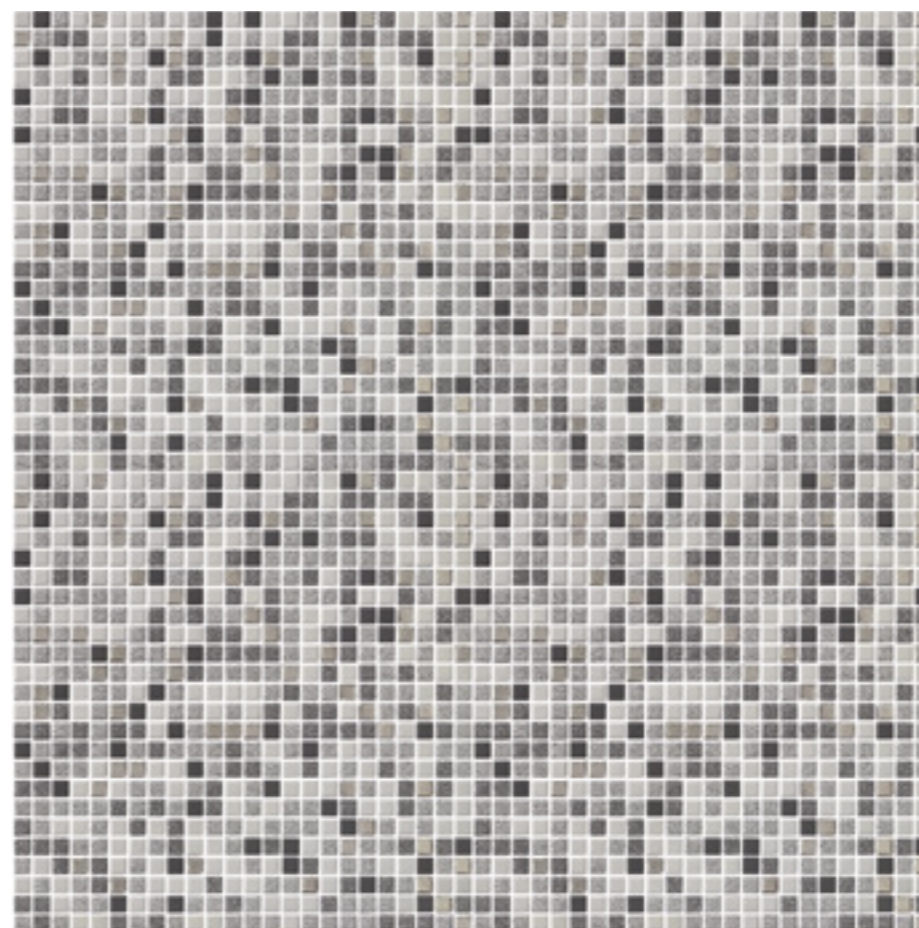
### MIX PIOMBO

Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

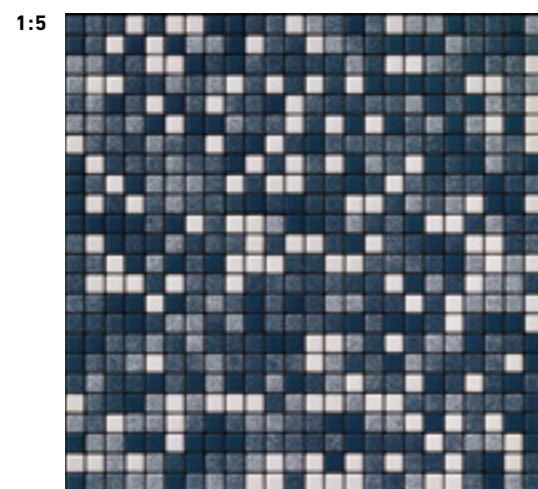


### Composizione

30% Bianco tela  
 10% Piombo  
 30% Piombo 15  
 20% Piombo 50  
 10% MTL 05



Colore fuga / Grouting colour / Couleur joint /  
 Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Bianco / White



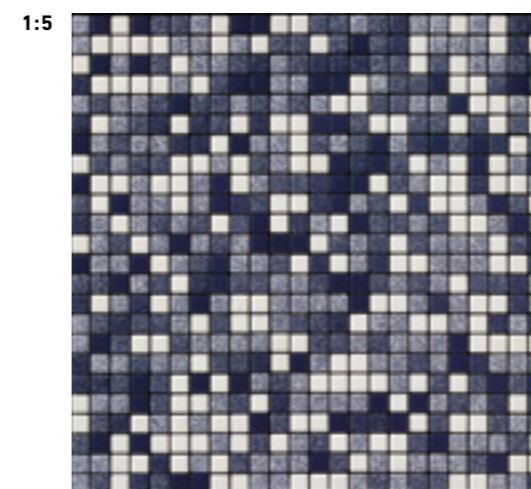
X DEN 402



**MIX AVIO**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

**Composizione**  
 20% Bianco tela  
 20% Avio  
 20% Avio 15  
 20% Avio 50  
 20% Avio 85

\* Module / Module / Modul / Módulo /  
 МОДУЛЬ / 拼图组合  
 \*\* Tesserae / Tesseltes / Mosaikfliesen /  
 Teselas / ЧИПСЫ МОЗАИКИ / 陶瓷马赛克

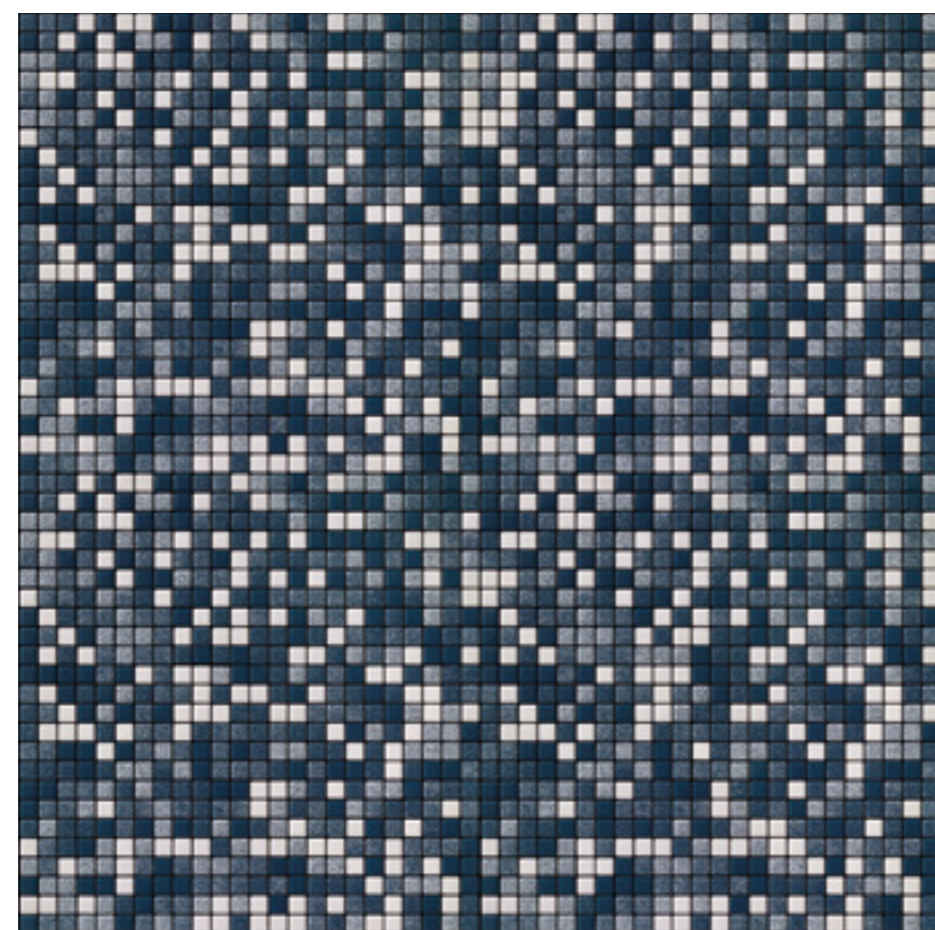


X DEN 403

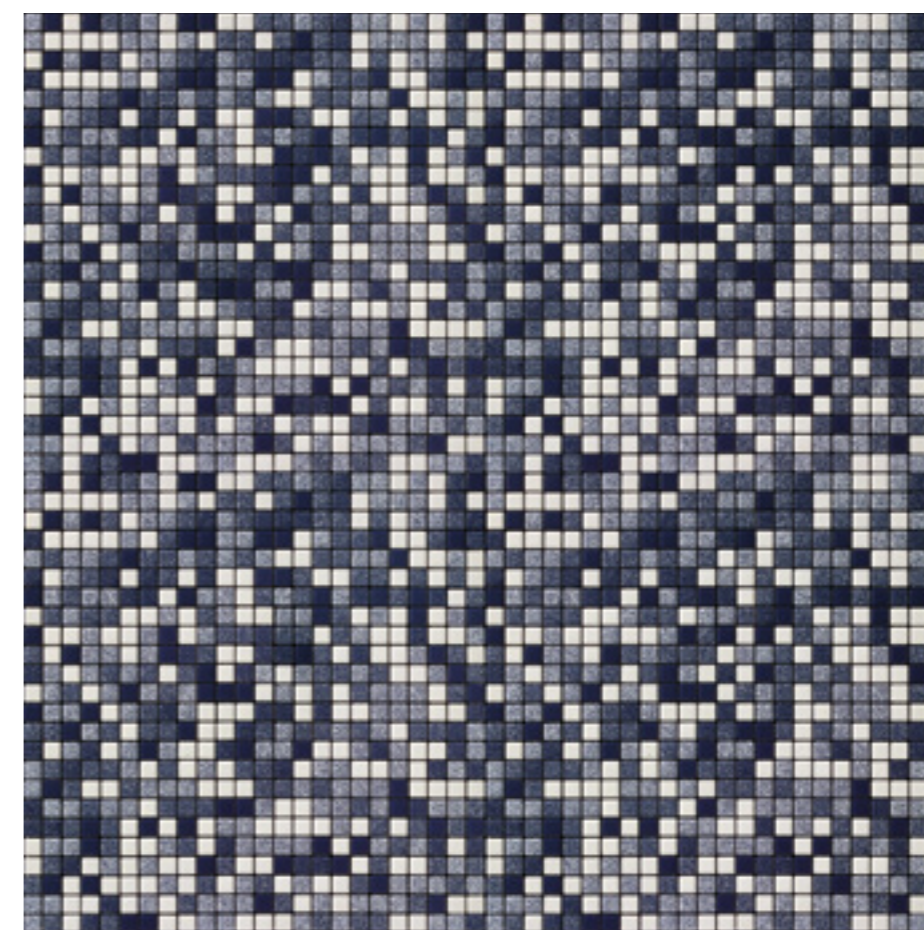


**MIX OLTREMARE**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

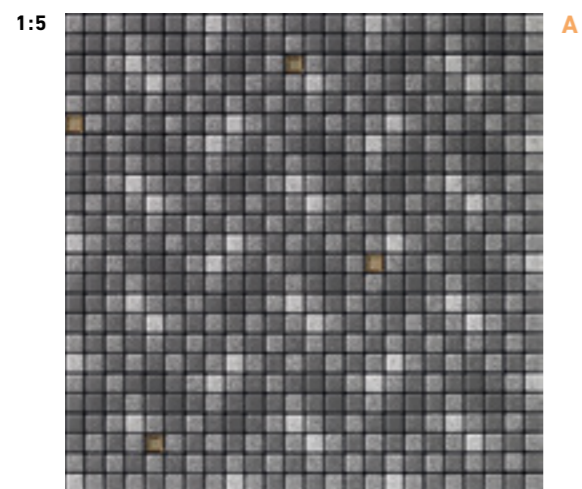
**Composizione**  
 30% Bianco tela  
 10% Oltremare  
 30% Oltremare 15  
 20% Oltremare 50  
 10% Oltremare 85



**Colore fuga** / Grouting colour / Couleur joint /  
 Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Nero / Black



**Colore fuga** / Grouting colour / Couleur joint /  
 Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Nero / Black

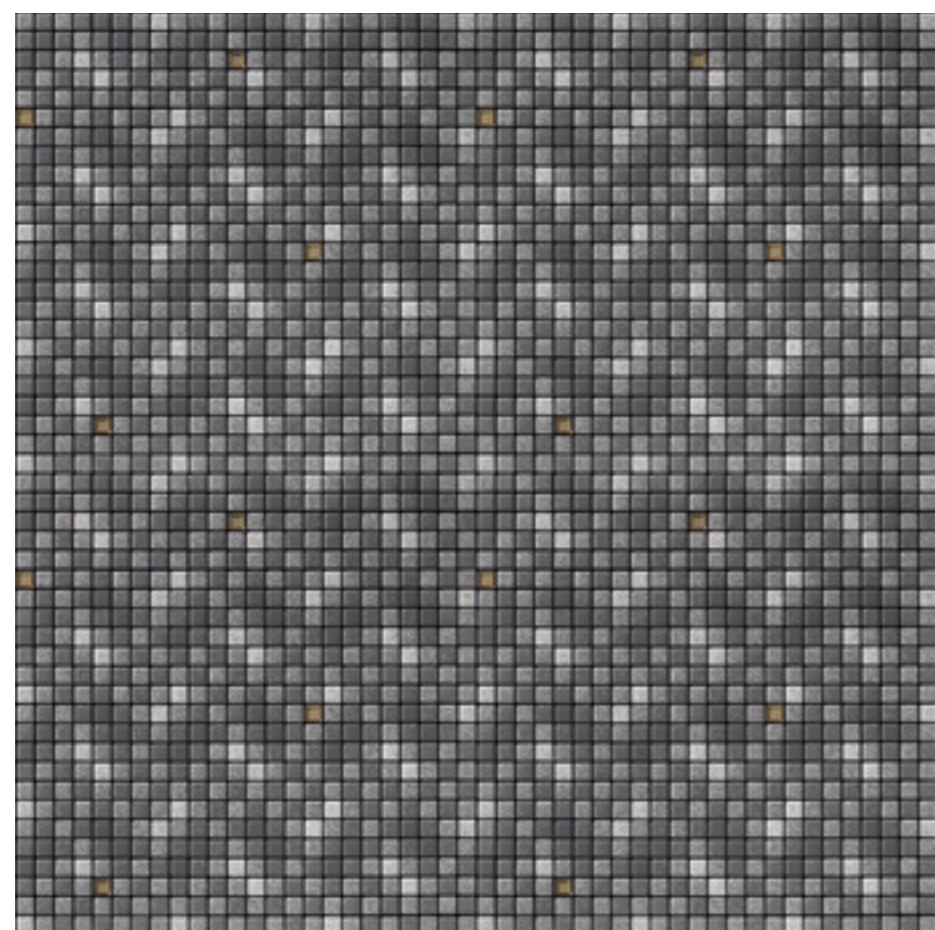


ONDU 001



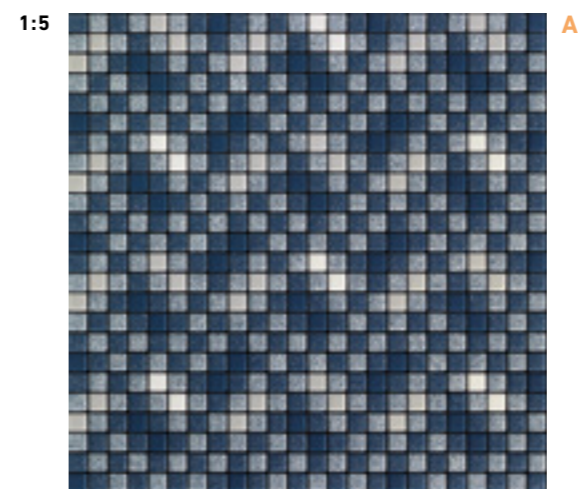
**ONDULATO 01**

Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera\*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



1:8

Colore fuga / Grouting colour / Couleur joint /  
Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Nero / Black

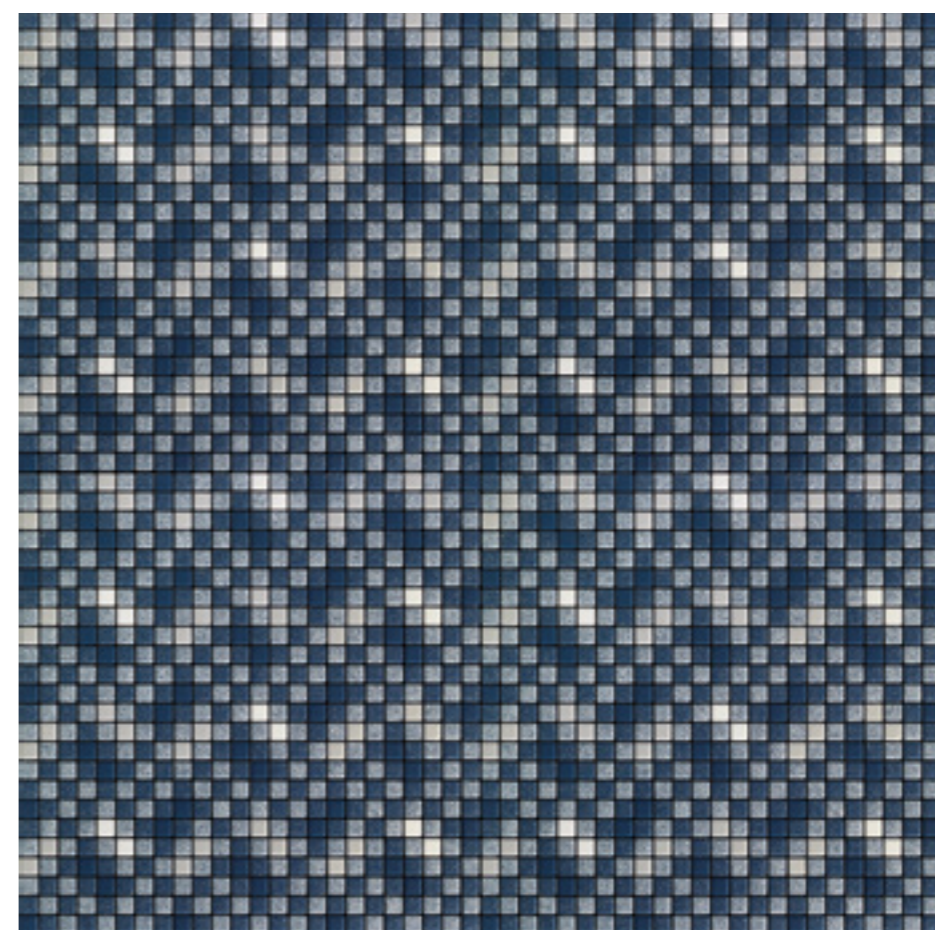
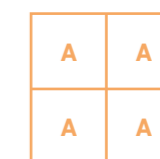


ONDU 002



**ONDULATO 02**

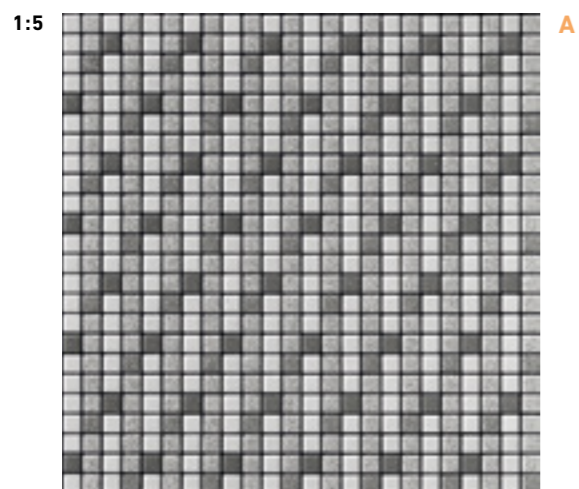
Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera\*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



1:8

Colore fuga / Grouting colour / Couleur joint /  
Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Nero / Black

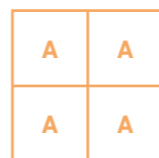
\* Module / Module / Modul / Módulo /  
МОДУЛЬ / 拼图组合  
\*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen /  
Teselas / ЧИПСЫ МОЗАИКИ / 陶瓷马赛克



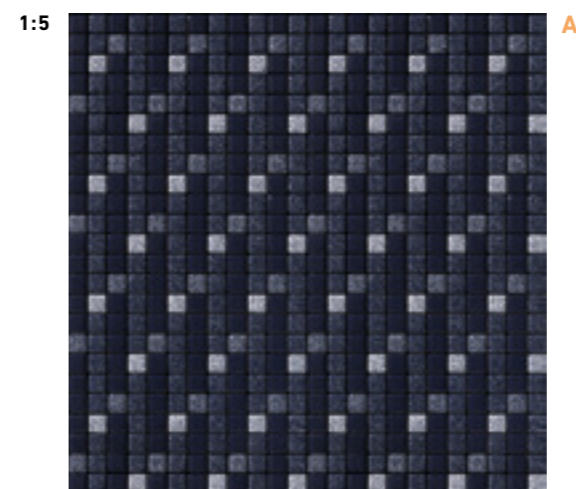
SFILATO 01

-  Bianco Tela (DEN 4001)
-  Piombo 85 (DEN 4022)
-  Piombo 50 (DEN 4023)
-  Piombo 15 (DEN 4024)

**SFILATO 01**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



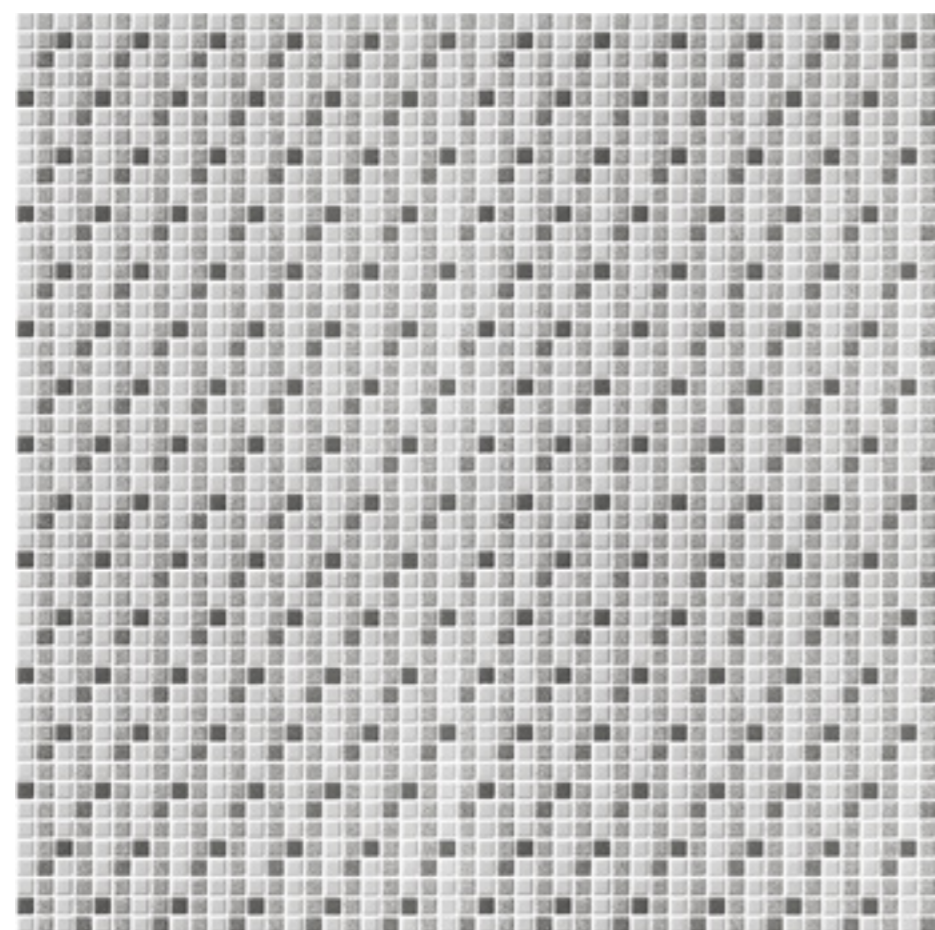
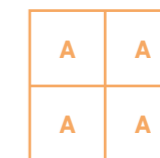
\* Module / Module / Modul / Модуль / 拼图组合  
 \*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen /  
 Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克



SFILATO 02

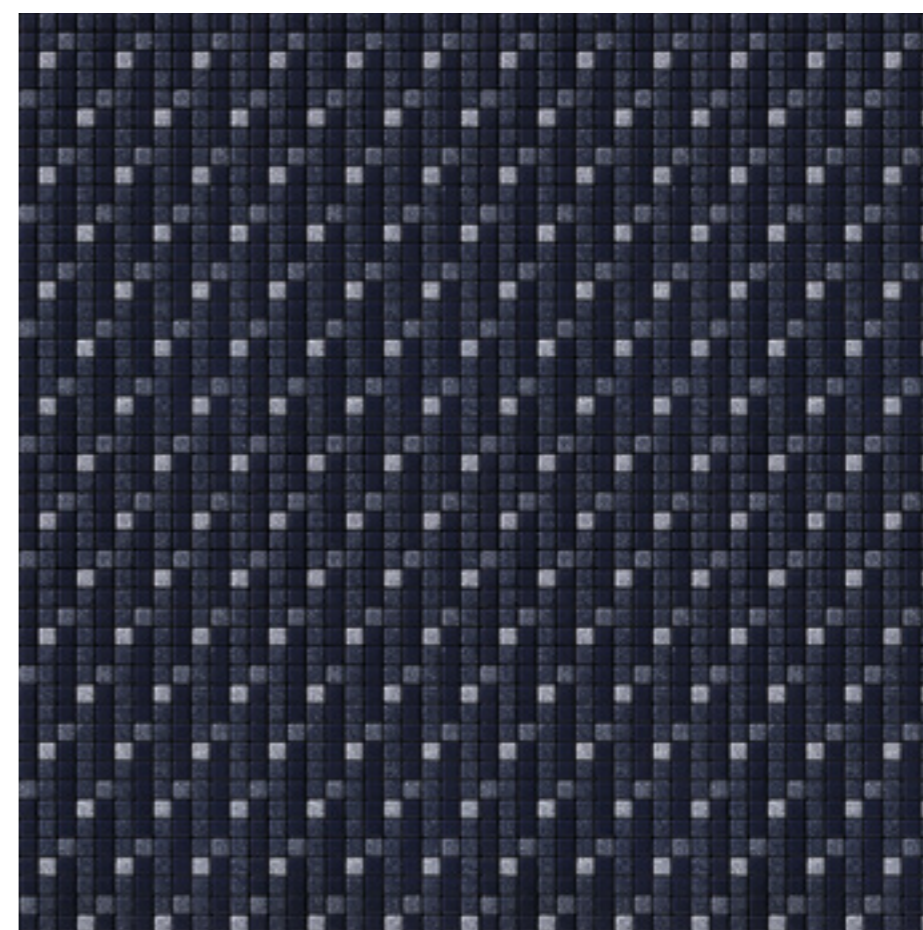
-  Oltremare (DEN 4041)
-  Oltremare 85 (DEN 4042)
-  Oltremare 50 (DEN 4043)
-  Oltremare 15 (DEN 4044)

**SFILATO 02**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



1:8

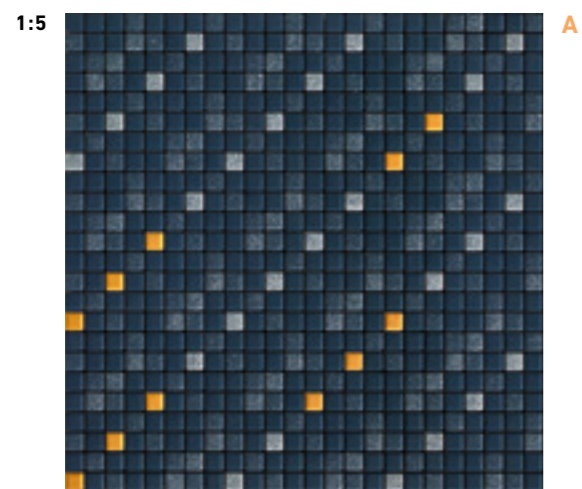
Colore fuga / Grouting colour / Couleur joint /  
 Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Bianco / White



1:8

Colore fuga / Grouting colour / Couleur joint /  
 Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Nero / Black

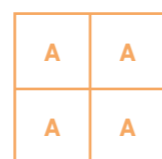




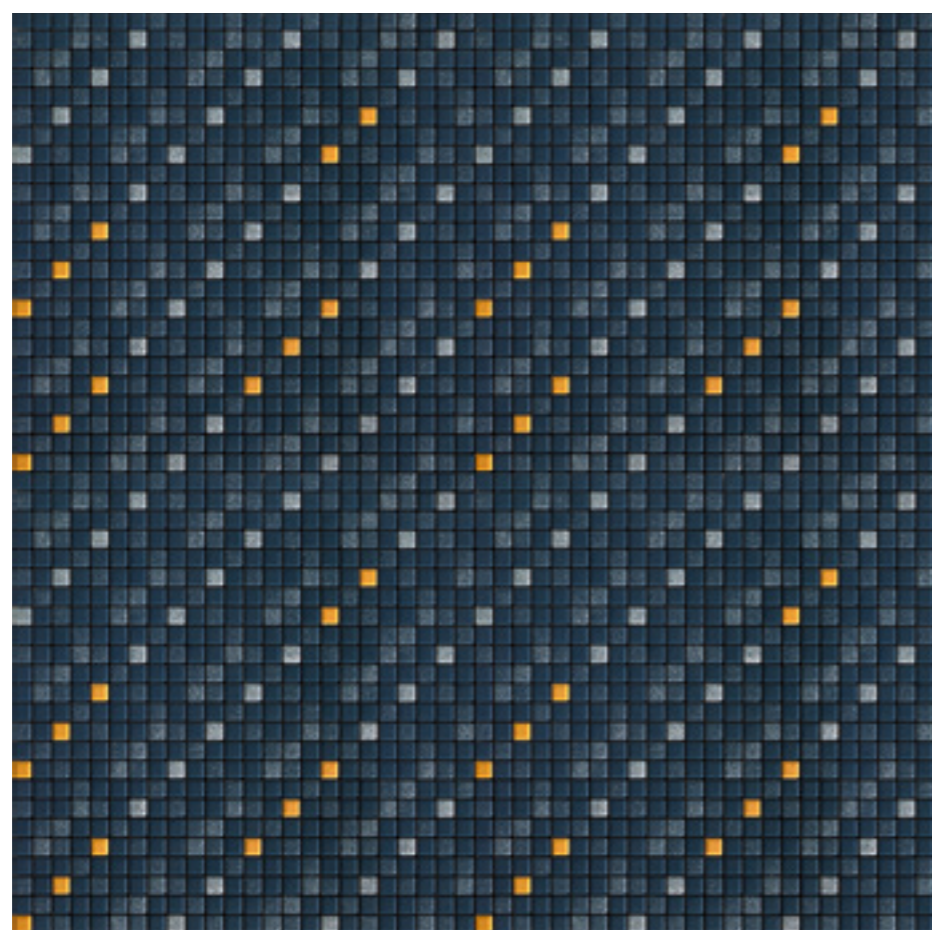
STRI 001

-  Seta Giallarancio (SET 4012)
-  Avio (DEN 4031)
-  Avio 85 (DEN 4032)
-  Avio 50 (DEN 4033)
-  Avio 15 (DEN 4034)

\* Module / Module / Modul / Módulo /  
 МОДУЛЬ / 拼图组合  
 \*\*Tesserae / Tesseltes / Mosaikfliesen /  
 Teselas / ЧИПСЫ МОЗАИКИ / 陶瓷马赛克

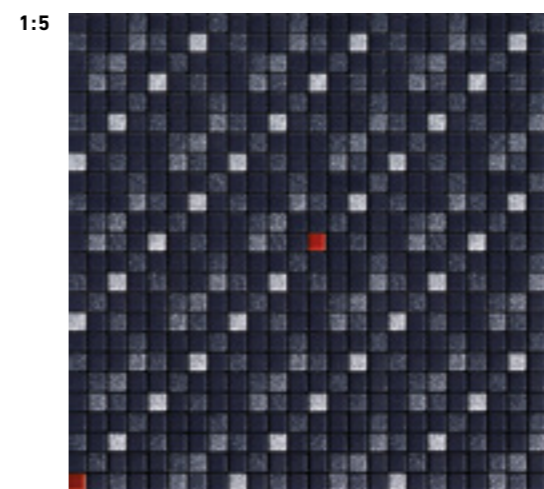


**STRIATO 01**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



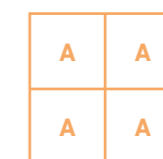
1:8

Colore fuga / Grouting colour / Couleur joint /  
 Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Nero / Black

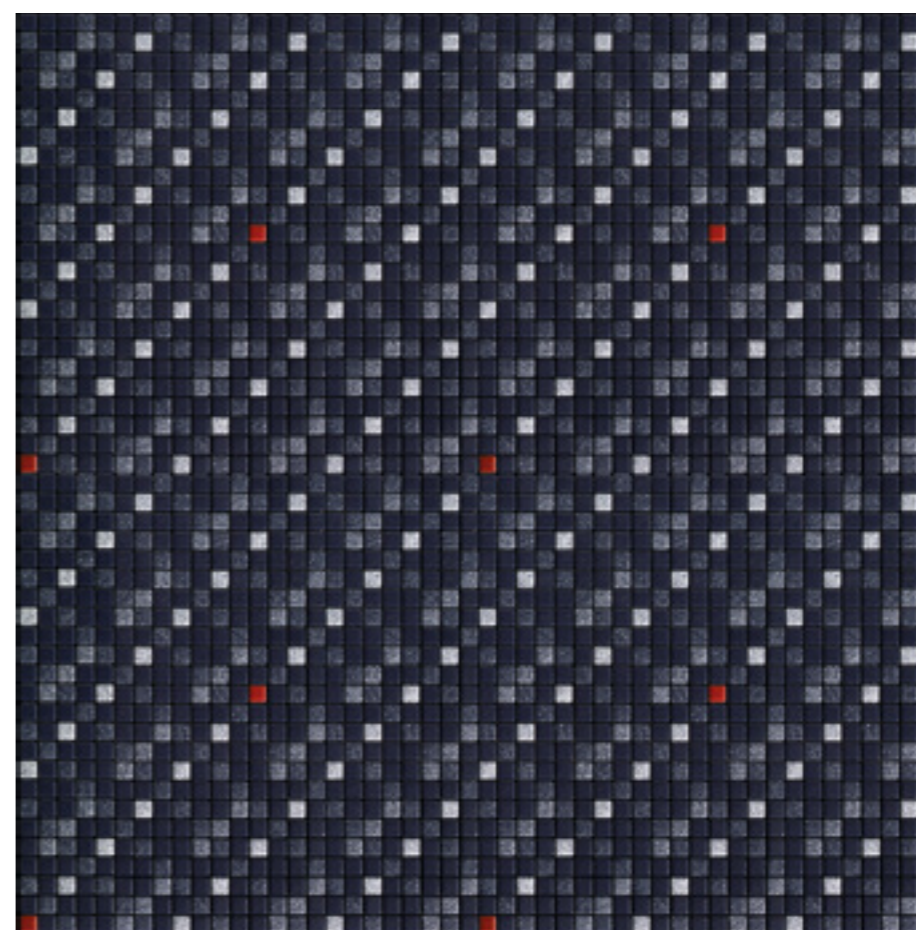


STRI 002

-  Seta Fuoco (SET 4014)
-  Oltremare (DEN 4041)
-  Oltremare 85 (DEN 4042)
-  Oltremare 50 (DEN 4043)
-  Oltremare 15 (DEN 4044)



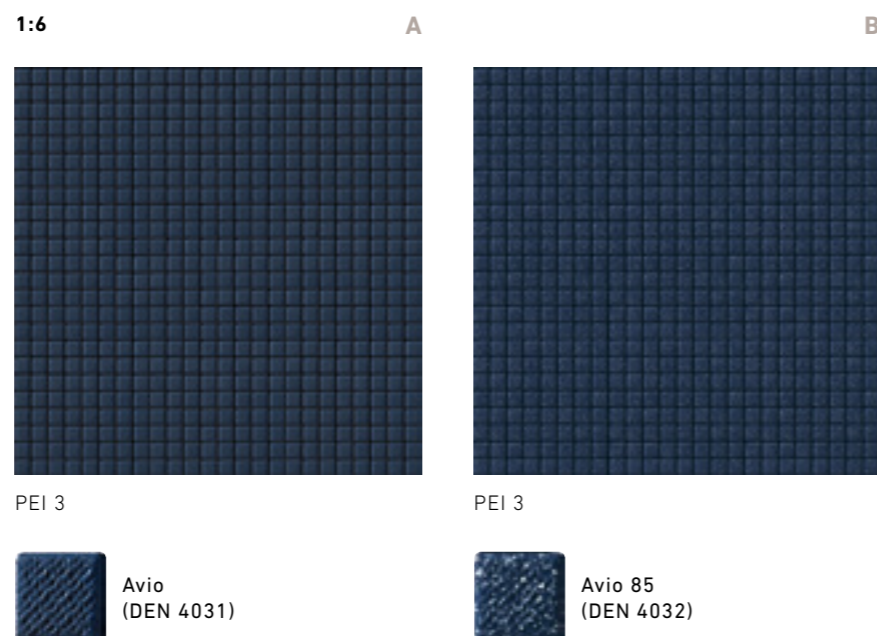
**STRIATO 02**  
 Modulo\*  
 30 x 30 cm / 12"x 12"  
 Tessera\*\*  
 1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



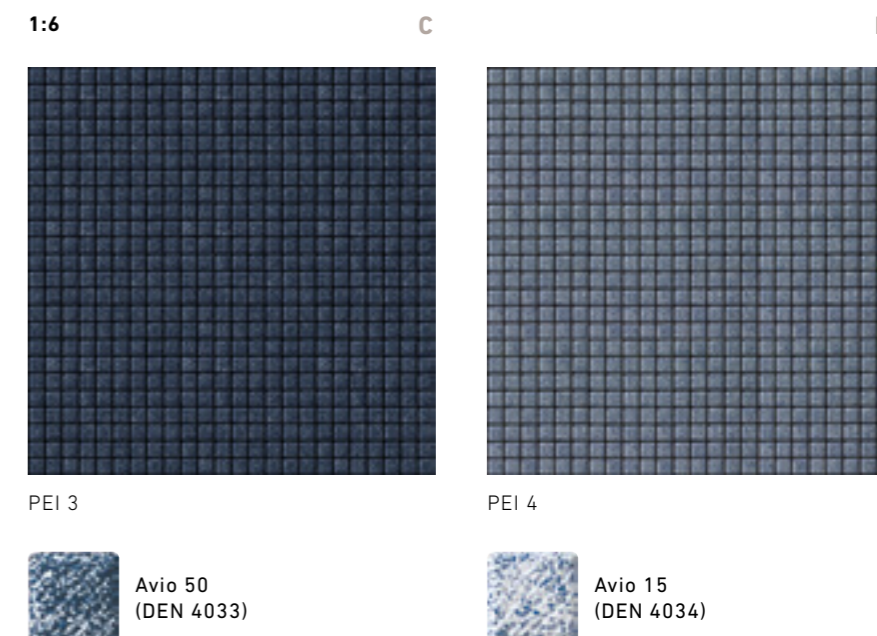
1:8

Colore fuga / Grouting colour / Couleur joint /  
 Fugenfarbe / Color junta / Цвет затирки / 水泥色: Nero / Black

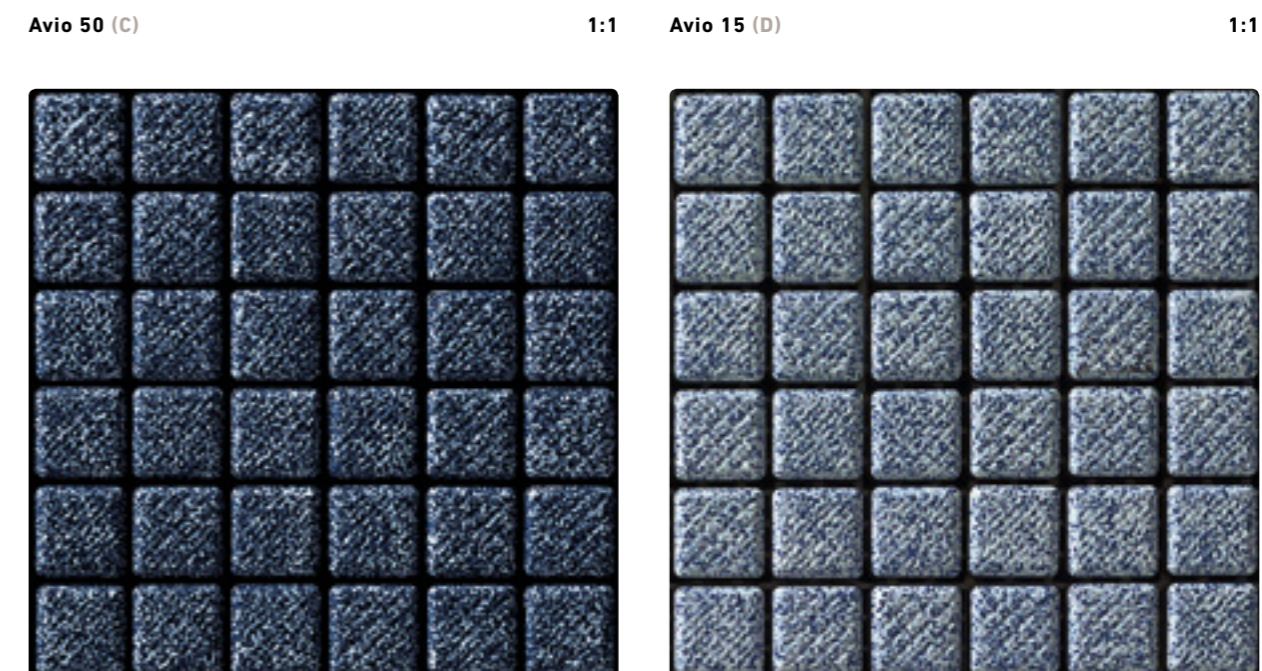
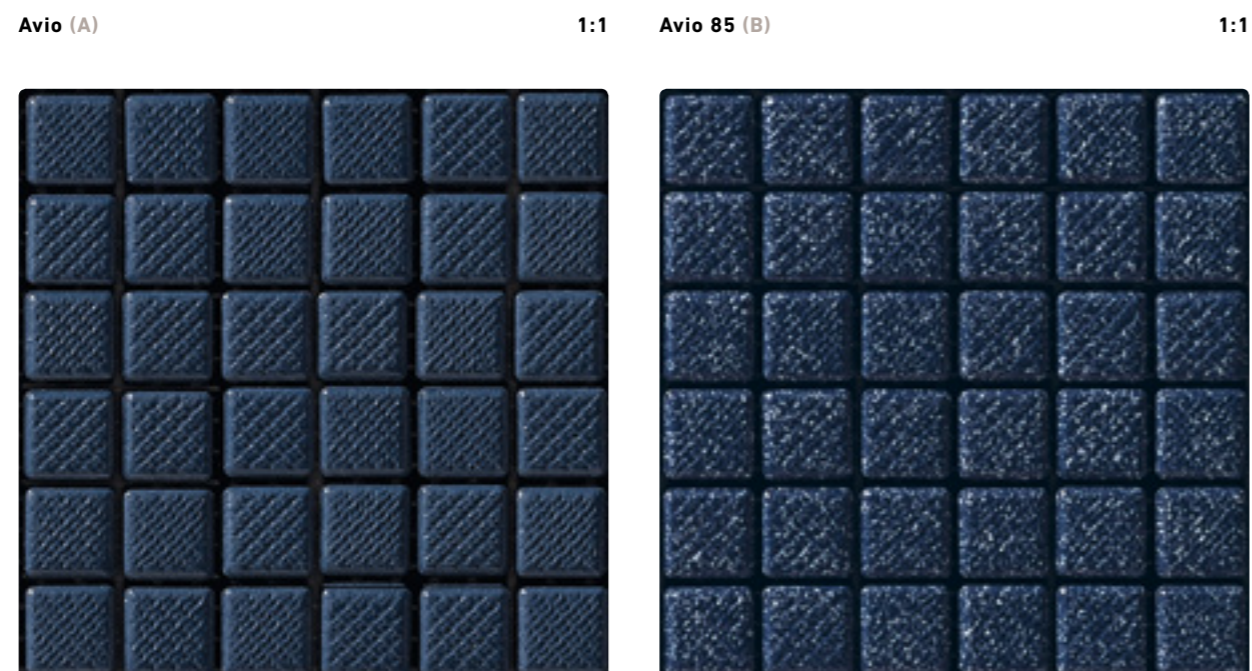
Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera \*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



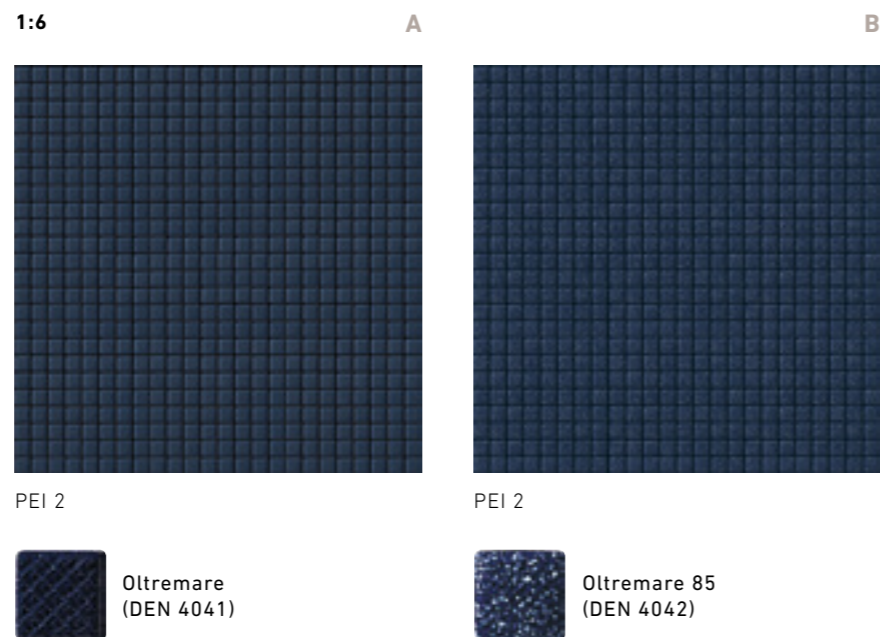
Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera \*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



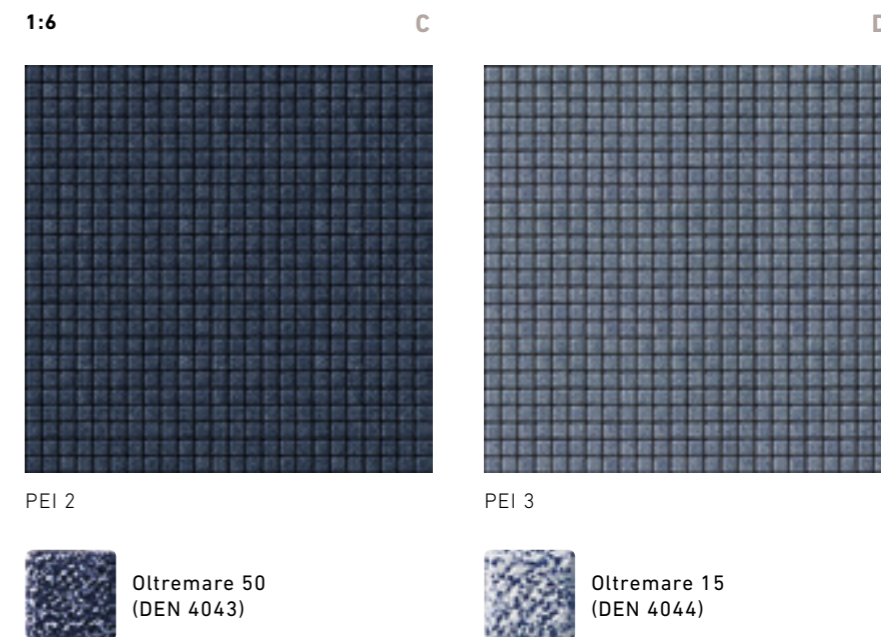
\* Module / Module / Modul / Módulo /  
модуль / 拼图组合  
\*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen /  
Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克



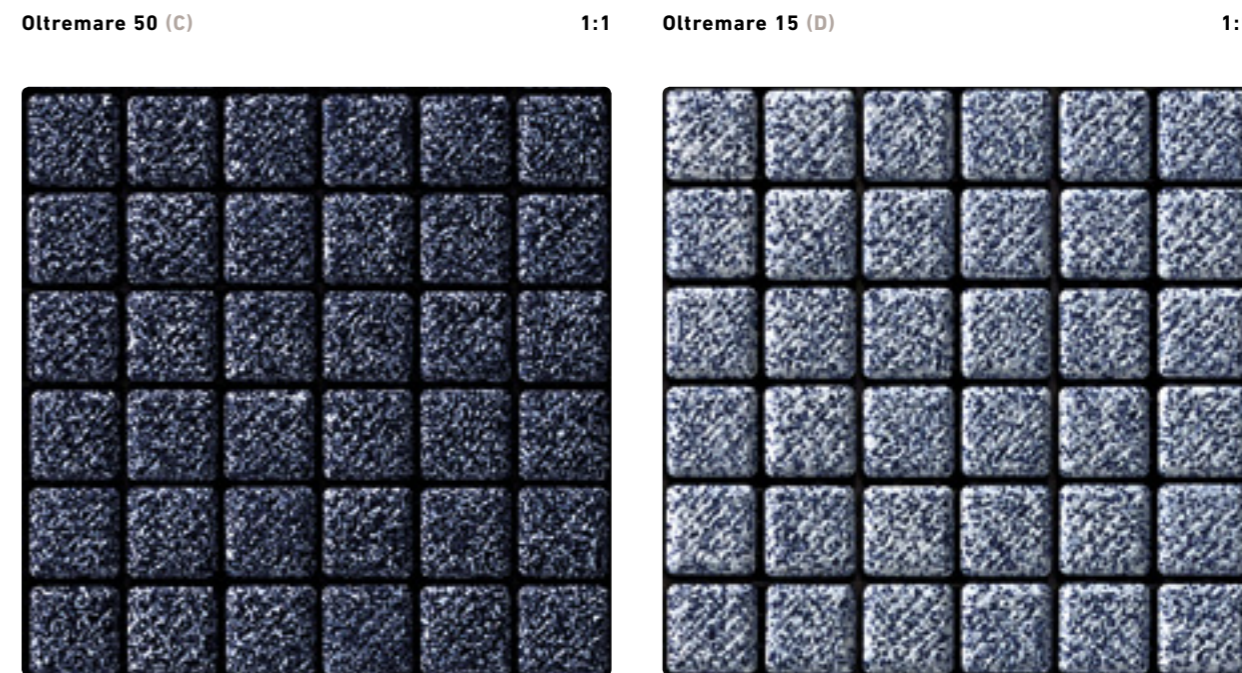
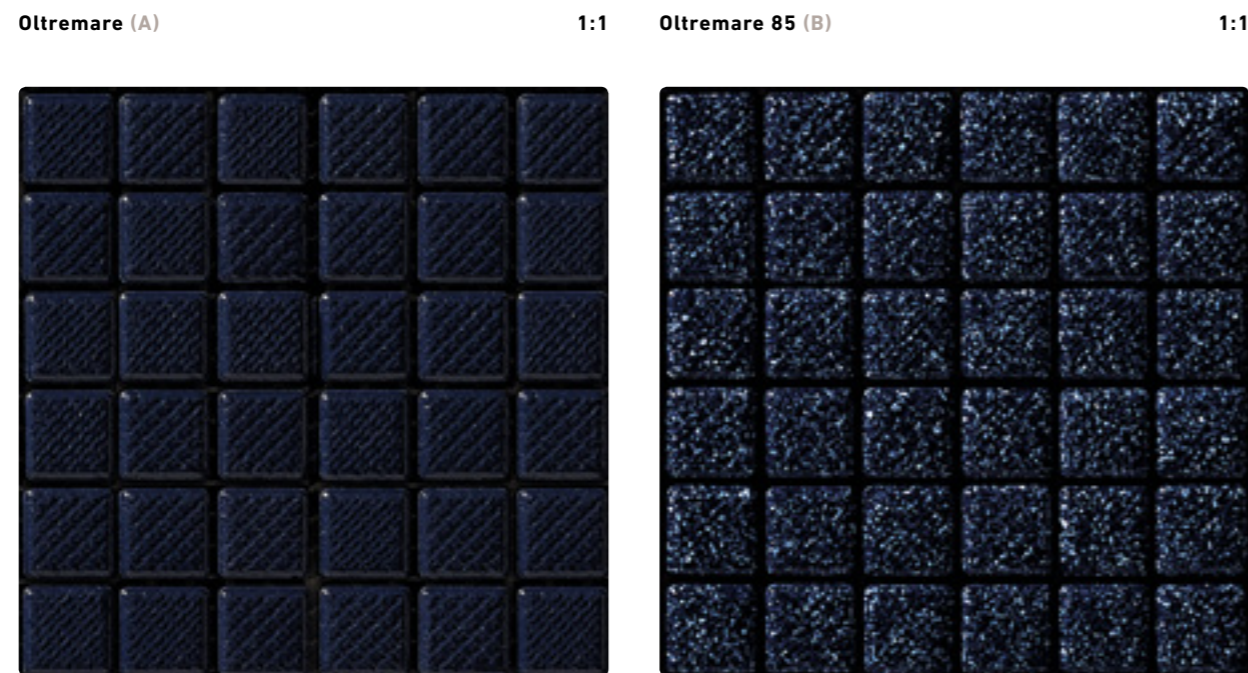
Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera \*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



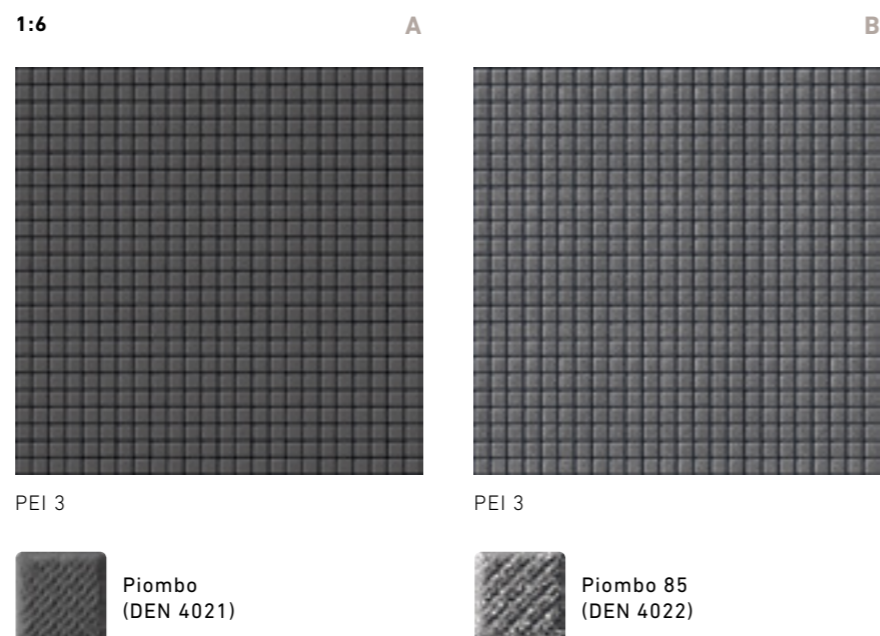
Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera \*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"



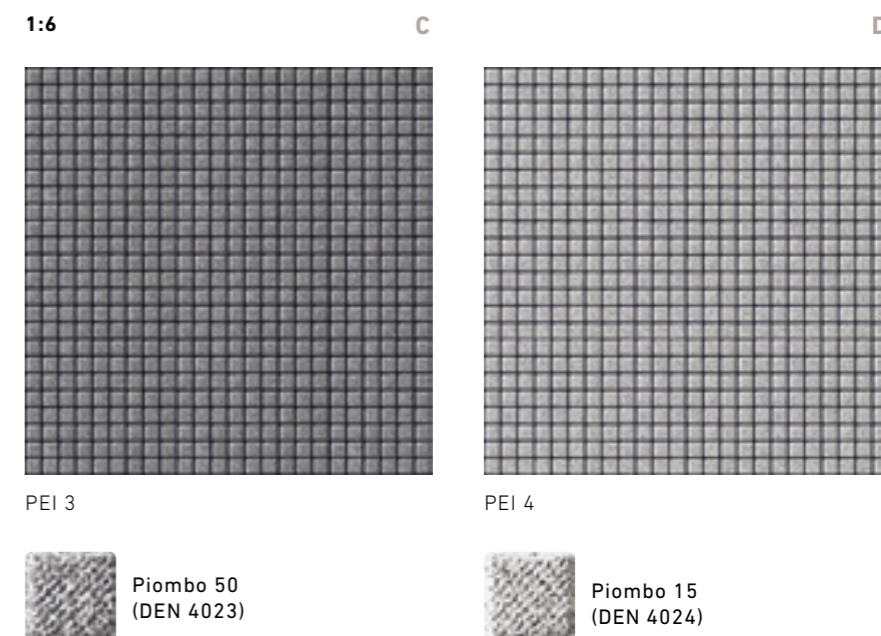
\* Module / Module / Modul / Módulo /  
модуль / 拼图组合  
\*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen /  
Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克



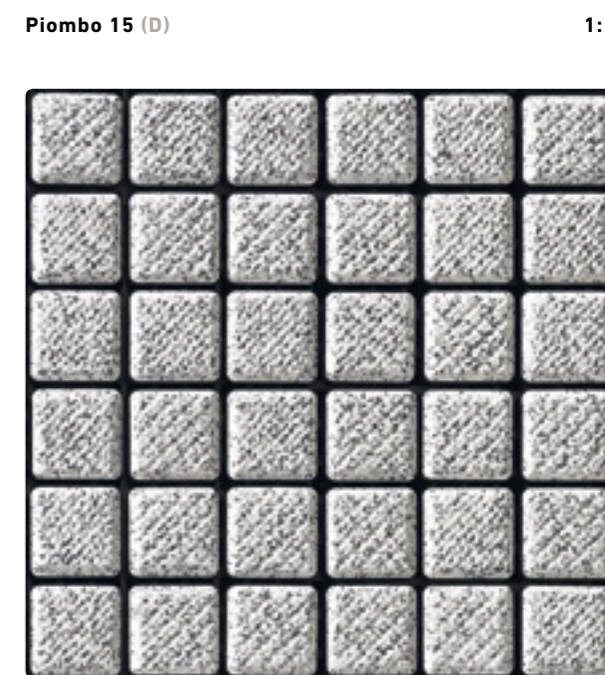
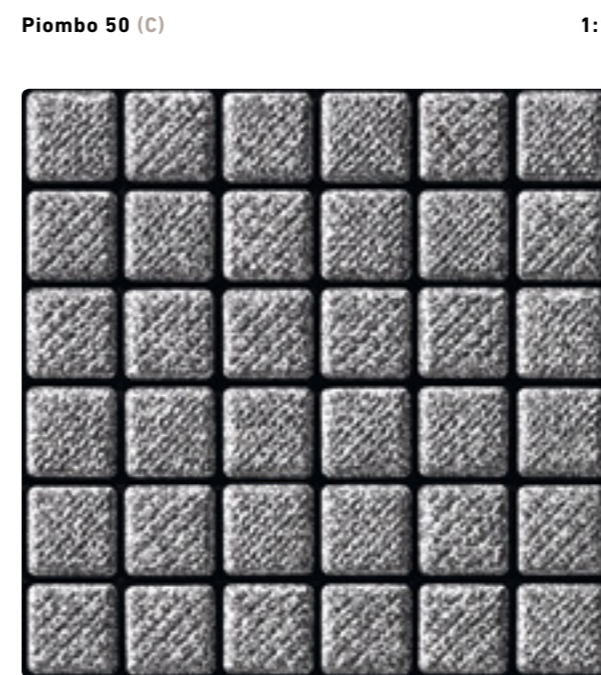
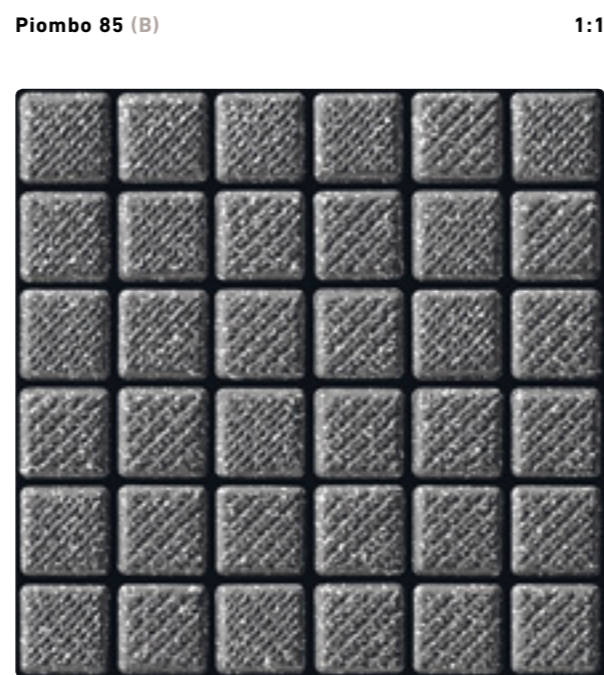
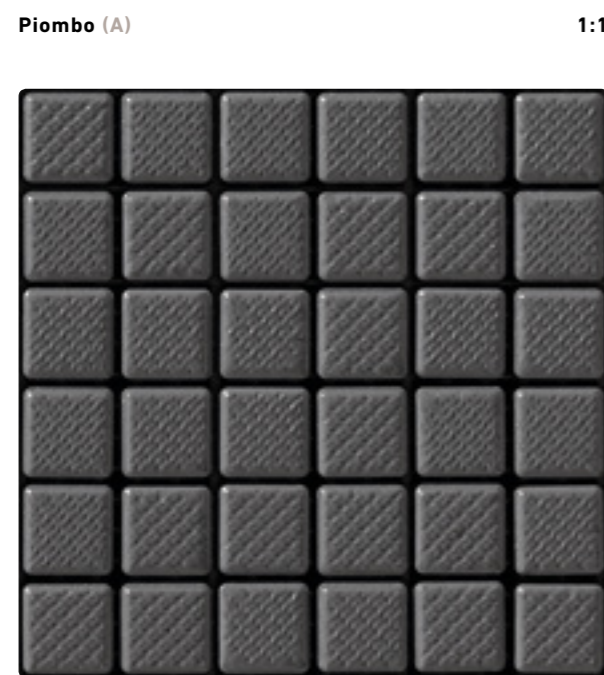
Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera \*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

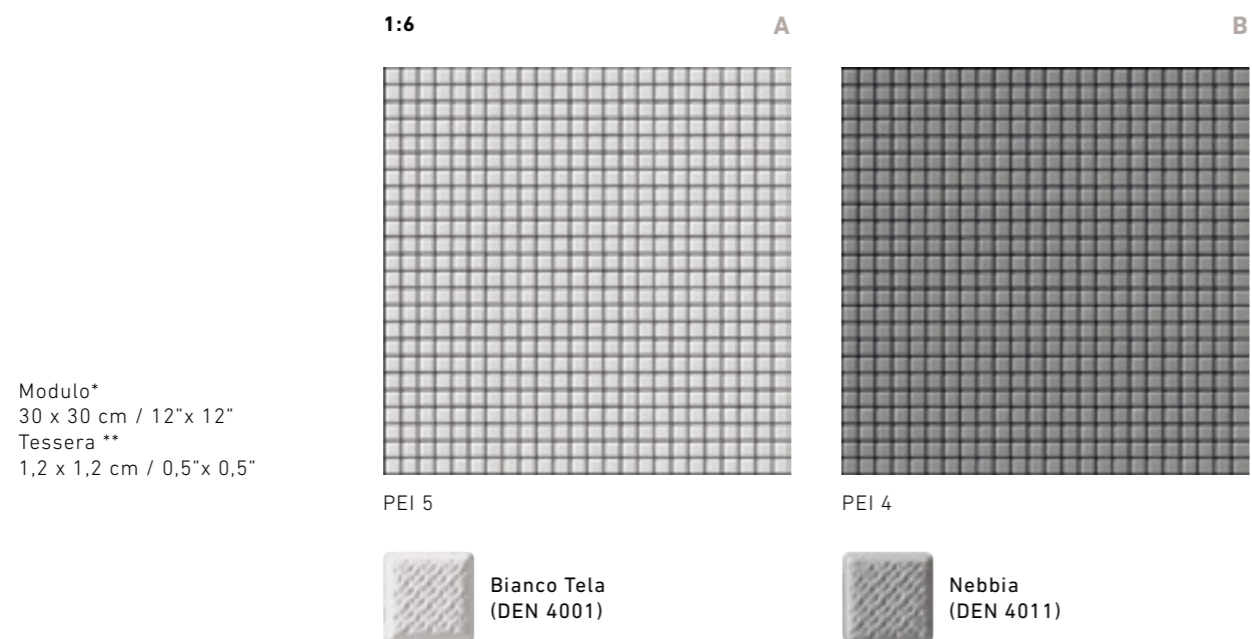


Modulo\*  
30 x 30 cm / 12"x 12"  
Tessera \*\*  
1,2 x 1,2 cm / 0,5"x 0,5"

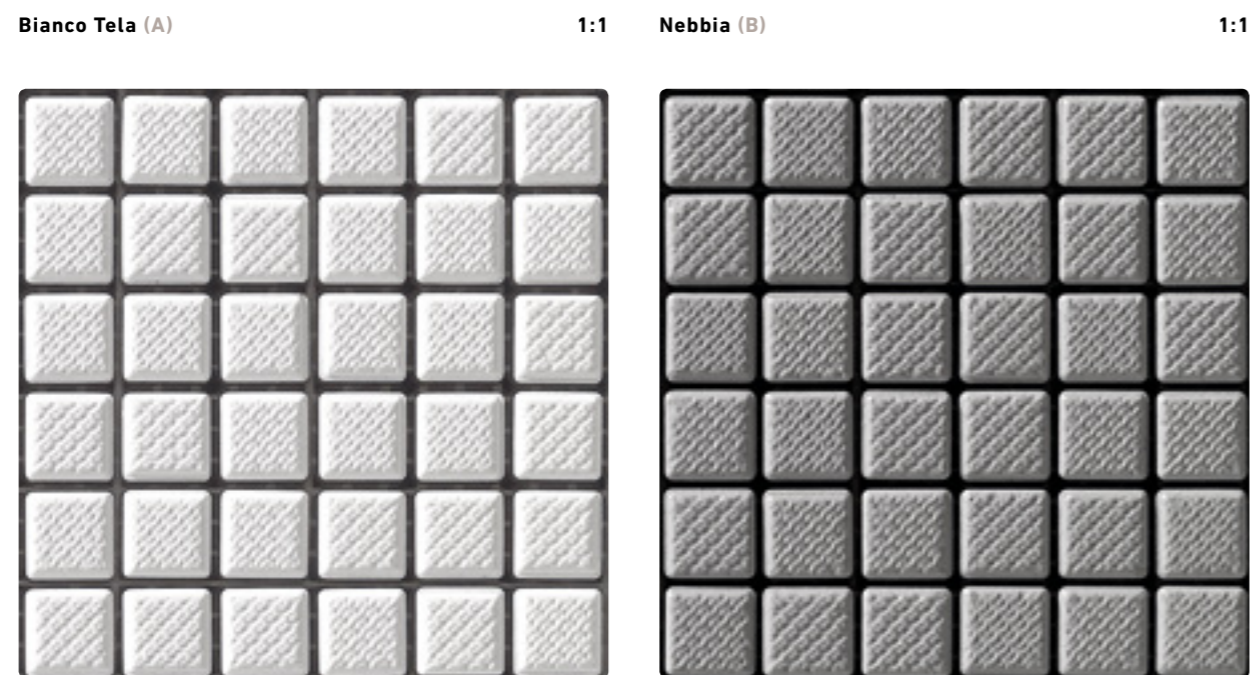


\* Module / Module / Modul / Módulo /  
модуль / 拼图组合  
\*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen /  
Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克





\* Module / Module / Modul / Módulo /  
модуль / 拼图组合  
\*\* Tesserae / Tesselles / Mosaikfliesen /  
Teselas / Чипсы мозаики / 陶瓷马赛克



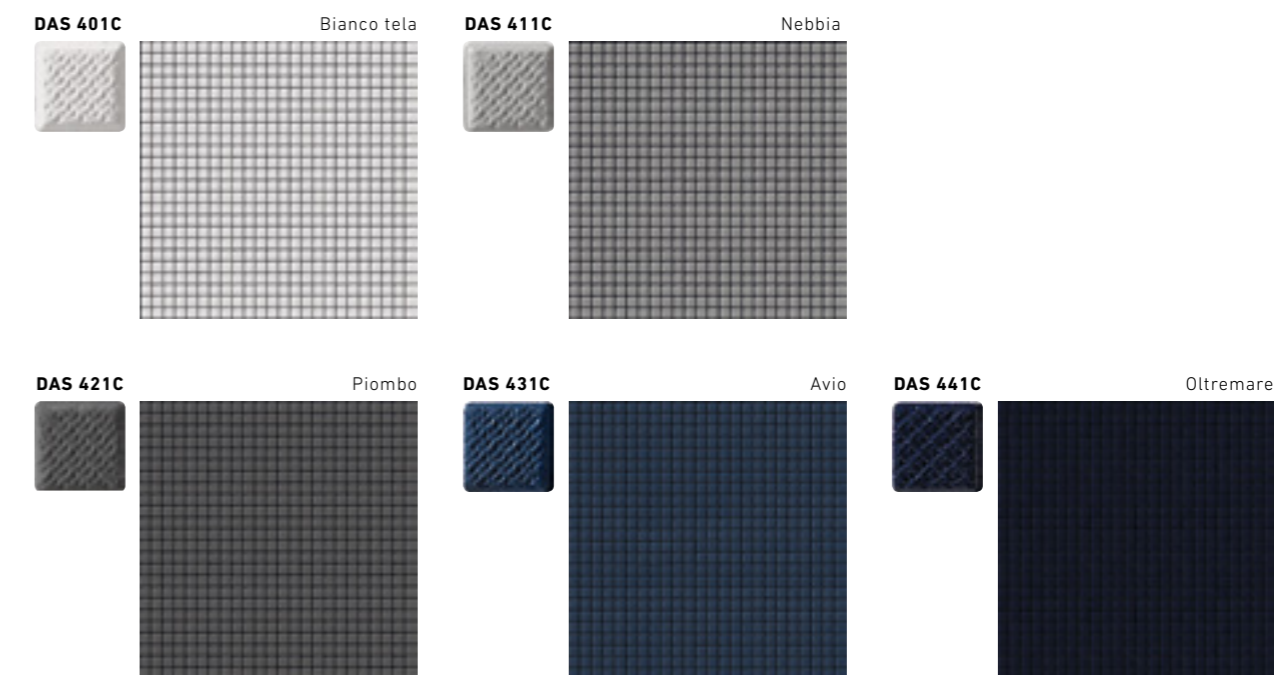
## DENIM COLORI R9 - B

Colori / Colours / Couleurs / Farben /  
Colores / Цвета / 颜色



## DENIM ANTISDRUCCIOLO R11 - C

Skid-Resistant / Anti-Dérapant / Rutschfest /  
Antideslizante / Анти-Скольжение / 防滑



# MOSAICO CERAMICO APPIANI

CERAMIC MOSAIC  
MOSAÏQUE CÉRAMIQUE  
KERAMIKMOSAİK  
MOSAICO CERÁMICO  
КЕРАМИЧЕСКАЯ МОЗАИКА  
公司的陶瓷马赛克

Le tessere di mosaico Appiani vengono fornite premontate con fuga di 1,6 mm su fogli in fibra di vetro di 30x30 cm. Il formato 1,2x1,2 cm è montato con fuga da 1,1 mm.  
Lo spessore delle tessere è di 7,2 mm. La planarità delle tessere del mosaico ceramico Appiani e la leggera stondatura dei bordi rendono il prodotto liscio e gradevole al tatto facilitandone anche il mantenimento igienico.

The Appiani mosaic tesserae are supplied net mounted with a 1,6 mm joint on fiberglass net sheets sized 30x30 cm. Size 1.2x1.2 cm is supplied net mounted with a 1,1 mm joint.  
The tesserae are 7.2 mm thick. The flatness of Appiani ceramic mosaic tiles and the slight rounding of the edges make the product smooth and pleasant to the touch, also facilitating the hygiene maintenance.

Les tesselles de mosaïque Appiani sont montées avec un joint de 1,6 mm sur filets en fibre de verre de 30x30 cm. Le format 1,2x1,2 cm est monté avec joint de 1,1 mm. L'épaisseur des tesselles est de 7,2 mm. La planéité des tesselles de la mosaïque céramique Appiani et le léger arrondi des bords rendent le produit lisse et agréable au toucher, facilitant aussi son entretien.

Die Mosaiksteine der Serie Appiani sind mit einer Fuge von 1,6 mm auf Glasfasernetz geklebt. Das Maß der Bögen beträgt 30x30 cm. Das Format 1,2x1,2 ist mit einer Fuge von 1,1 mm montiert.

Die Stärke der Mosaiksteine beträgt 7,2 mm. Die Ebenmäßigkeit der Keramikmosaiksteine Appiani und die leicht abgerundeten Fliesenanten begründen das glatte und angenehme Berührungsegefühl dieser Produkte, welche auch eine einfache hygienische Zweckdienlichkeit gewährleisten.

Las teselas de mosaico Appiani se entregan premontadas con juntas de 1,6 mm sobre hojas en fibra de vidrio de 30x30 cm, el formato 1,2x1,2 cm con junta de 1,1 mm. El espesor de las teselas es de 7,2 mm. La planaridad de las teselas del mosaico cerámico Appiani y la ligera redondez de los cantos, hace que el producto sea liso y agradable al tacto, facilitando también su mantenimiento higiénico.

Чипсы мозаики «Appiani» поставляются смонтированными на сетке из стекловолокна формата 30 x 30 см (с промежуточными швами в 1,6 мм). Чипсы формата 1,2x1,2 см смонтированы с промежуточными швами в 1,1 мм. Толщина мозаичных чипсов 7,2 мм. Плоская поверхность чипсов керамической мозаики Appiani и легкая сглаженность краев делают продукцию гладкой и приятной для прикосновения, а также облегчают уход за ней.

Appiani 马赛克供货时，预先安装在 30x30 cm 的玻璃纤维网上，间隙为 1,6 mm。1,2x1,2 cm 规格马赛克间隙为 1,1 mm。马赛克厚度是 7,2 mm。Appiani 陶瓷马赛克平整度好，四边呈轻微圆弧形，产品表面光滑、触感舒适。

# CODIFICA DEI PRODOTTI

PRODUCTS CODE  
RÉFÉRENCIATION DES PRODUITS  
ARTIKELNUMMERN DER PRODUKTE  
CODIFICACIÓN DE PRODUCTOS  
КОДИРОВКА ПРОДУКЦИИ  
产品编码

Il codice del prodotto è indicato all'esterno della confezione di vendita (esempio: STR1001).  
La scatola "Decori" contiene nr. 12 fogli di mosaico Denim e la scatola "Colori" e "Miscele" ne contiene 14.  
Seguire le indicazioni presenti sullo schema di montaggio per l'operazione di posa e verificare la corretta composizione del disegno.

The product code is shown on the outside of the pack (example: STR1001).  
The "Decors" box contains 12 sheets of Denim mosaic and the "Colors" and "Mix" box contains 14 sheets. Follow the directions on the assembly diagram for the installation and check to ensure correct composition of the pattern.

Le code du produit est indiqué à l'extérieur de l'emballage de vente (exemple: STR1001).  
La boîte "Décors" contient 12 feuilles de mosaïque Denim et la boîte "Couleurs" et "Mélanges" contient 14 feuilles. Suivre les consignes du schéma de montage pour réaliser la pose et vérifier l'exactitude du calepinage.

Die Artikelnummer ist außen auf der Verkaufsverpackung angegeben (Beispiel: STR1001). Jede "Dekore" Paket enthält 12 Bögen des Mosaiks Denim und jede "Farben" und "Mischungen" Paket enthält 14 Bögen. Beim Verlegen die Anweisungen des Montagesschemas befolgen und kontrollieren, dass das Muster richtig zusammengesetzt wird.

El código del producto está indicado en el exterior del paquete de venta (por ejemplo: STR1001). La caja "Decoraciones" contiene n.º 12 hojas de mosaic Denim y la caja "Colores" y "Mezclas" contiene n.º 14 hojas. Respetar las indicaciones presentes en el esquema de montaje para la operación y comprobar la composición correcta del dibujo.

Код изделия указывается снаружи на упаковке (например: STR1001). Коробка "Декоры" содержит 12 листов мозаики Denim и Коробка "Цвета" и "Смеси" содержит 14 листов. Необходимо следовать указаниям монтажной схемы для осуществления укладки и контроля правильности составления рисунка.

包装箱外部印有产品编码，[例如: STR1001]。  
"Decors" 系列每盒装12片Denim 马赛克，  
"Colors" 和 "Mix" 每盒装14片。铺砌时请依据装配图说明安装和检查，以确保图案的正确铺贴。

# MONOPRESSOCOTTURA APPIANI

SINGLE PRESS-FIRING  
MONOCUISSON SOUS PRESSION  
EINBRANDPRESSVERFAHREN  
MONOCOCCION POR PRENSADO  
МОНОПРЕССОБЖИГА  
一次压烧成形

La Monopressocottura consente di ottenere prodotti ceramici dalle caratteristiche pressocchè uniche: smalti e argille, precedentemente atomizzati, vengono uniti per compenetrazione mediante pressatura a secco. Il ciclo di cottura a temperature di oltre 1200 °C pone in risalto le eccezionali qualità estetiche, di durata e di resistenza del prodotto. Queste caratteristiche rendono tali prodotti ideali per molteplici applicazioni, sia in interno che in esterno, sia per pavimenti che per rivestimenti.

**L'aspetto:** lati perpendicolari e leggera stondatura della superficie smaltata, smalto totalmente coprente, lucido, opaco e naturale.

**La manutenzione:** lo smalto non trattiene lo sporco, igiene totale, facile pulizia.

**Le caratteristiche:** elevata resistenza agli urti, alle macchie e alle abrasioni, superfici resistenti agli agenti chimici e alle muffe.

**La versatilità:** adattabilità ad architetture di qualsiasi forma, cambia l'aspetto colorico a seconda del fugante utilizzato.

**L'ambiente:** innovazione tecnologica, controllo delle fasi del ciclo produttivo, costante impegno per la tutela dell'ambiente, prodotti Appiani 100% made in Italy.

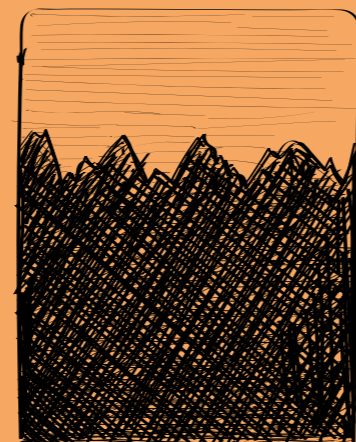
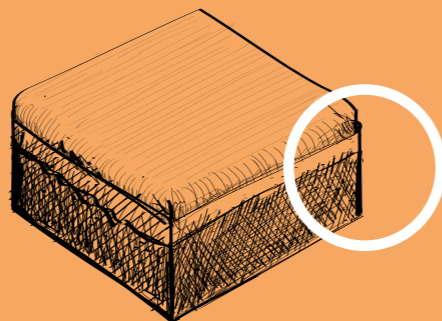


fig. 1

fig. 2

fig. 3

**fig. 1**  
**Sezione dello smalto**  
Glaze (cross section)  
Section du carreau: l'émail  
Querschnitt der Glasurschicht  
Sección del esmalte  
Вид глазури при боковом сечении  
釉料部分

**fig. 2**  
**Sezione della compenetrazione smalto e argilla**  
Compenetration between glaze and clay  
(cross section)  
Section du carreau: interpénétration émail et argile  
Querschnitt der Schicht, in der sich Glasur und Ton durchdringen  
Sección de la compenetración del esmalte y la arcilla  
Вид взаимопроникновения глазури и глины при боковом сечении  
釉料和陶土互相渗透部分

**fig. 3**  
**Sezione dell'argilla**  
Clay (cross section)  
Coupe du carreau: l'argile  
Querschnitt der Tonschicht  
Sección de la arcilla  
Вид глины при боковом сечении  
陶土部分

Single press-firing makes it possible to obtain ceramic products that are virtually unique: previously-atomised glazes and clays are combined by permeation through dry pressing. The firing cycle at a temperature of over 1200°C enhances the exceptional aesthetic qualities, long life and resistance of the product. These characteristics make the products ideal for a wide range of different applications, both indoors and outdoors, and for both floors and wall tiling.

**Appearance:** perpendicular sides and slightly rounded glazed surface, glossy, matt and natural.

**Maintenance:** glaze does not retain dirt, total hygiene, easy to clean.

**Features:** highly resistant to knocks, stains and abrasion, surfaces resistant to chemical agents and moulds.

**Versatility:** adaptable to any type of architecture, changes the appearance of the colour depending on the grouting.

**The environment:** technological innovation, control of the production cycle steps, ongoing commitment to environmental protection, Appiani products 100% made in Italy.

La monocuisson sous pression permet d'obtenir des produits céramiques dont les caractéristiques sont pratiquement uniques: des émaux et des argiles précédemment atomisés s'interpénètrent par pressage à sec. Grâce à un cycle de cuisson à des températures de plus de 1 200°C, les qualités exceptionnelles du produit en matière d'esthétique, de durabilité et de résistance sont rehaussées. C'est pourquoi ces produits sont particulièrement adaptés à de multiples applications, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, qu'il s'agisse de réaliser un sol ou un revêtement mural.

**L'aspect:** côtés perpendiculaires et arrondi léger de la surface émaillée, émail totalement couvrant, brillant, mat et brut.

**L'entretien:** l'émail ne retient pas les saletés, hygiène totale, excellente nettoyabilité.

**Les caractéristiques:** résistance élevée aux chocs, aux taches et aux abrasions, surfaces résistantes aux agents chimiques et aux moisissures.

**L'éclectisme:** prodigieuse capacité d'adaptation aux différents modules d'architecture. C'est un produit qui change de couleur en fonction du coulis de jointolement utilisé.

**L'environnement:** innovation technologique, contrôle du cycle de production à toutes les étapes, engagement permanent dans la protection de l'environnement, produits Appiani 100 % made in Italy.

Das spezielle Einbrandpressverfahren verleiht keramischen Produkten fast einzigartige Eigenschaften: Glasur und Ton werden nach einer vorherigen Sprühtröcknung vermischt und durchdringen sich bei der Trockenpressung

gegenseitig. Der Brennzyklus mit Temperaturen von über 1200°C ermöglicht die außergewöhnlichen ästhetischen Eigenschaften, die Haltbarkeit und Lebensdauer des Produkts. Diese Eigenschaften machen diese Produkte ideal für vielfältige Anwendungen, sowohl in Innen- als auch in Außenbereichen, sowohl für Bodenbeläge als auch für Wandverkleidungen.

**Das Aussehen:** Senkrechte Seiten und leichte Abrundung der glasierten Oberfläche, komplett deckende Glasur, glänzend, matt und naturbelassen.

**Die Wartung:** Der Schmutz bleibt nicht an der Glasur haften, hundertprozentige Hygiene, einfache Reinigung.

**Die Merkmale:** Hohe Stoß-, Flecken- und Abriebfestigkeit, chemisch beständige und schimmelfeste Oberflächen.

**Die Vielseitigkeit:** Anpassung an jede architektonische Form, die farbliche Optik ändert sich je nach dem verwendeten Verfugungstoff.

**Die Umwelt:** Technologische Innovation, Kontrolle der einzelnen Phasen des Produktionszyklus, ständiger Einsatz für den Umweltschutz, zu 100% in Italien hergestellte Appiani-Produkte.

La Monococción por prensado permite obtener productos cerámicos con características únicas: los esmaltes y arcillas, atomizados precedentemente, son unidos por compenetración mediante prensado en seco. El ciclo de cocción a una temperatura superior a 1200 °C resalta las excepcionales cualidades estéticas, de duración y de resistencia del producto. Por tales características, estos productos son ideales para múltiples aplicaciones, tanto en interiores como en exteriores, para pavimentos y para revestimientos de pared.

**El aspecto:** lados perpendiculares y superficie esmaltada ligeramente redondeada, esmalte totalmente cubriente, brillante, mate y natural.

**El mantenimiento:** el esmalte no retiene la suciedad, higiene total, limpieza fácil.

**Las características:** elevada resistencia a golpes, manchas y abrasiones, superficies resistentes a los agentes químicos y al moho.

**La versatilidad:** adaptable a todo tipo de construcción, cambia el aspecto cromático según el material de rejuntado utilizado.

**El medio ambiente:** innovación tecnológica, control de las fases del ciclo productivos, empeño constante para la protección del medio ambiente, productos Appiani 100% Italianos.

Технология монопрессобжига позволяет производить керамические изделия с уникальными свойствами: предварительно распыленные глазури и глина соединяются путем взаимопроникновения в ходе сухого прессования. Цикл обжига при температуре свыше 1200°С позволяет достичь

исключительной устойчивости, прочности и совершенства внешнего вида изделия. Эти качества делают керамические изделия монопрессобжига идеальными вариантами применения как для укладки внутри помещений, так и снаружи, как для покрытия полов, так и для облицовки стен

**Внешний вид:** перпендикулярность сторон, легкая сглаженность краев и непрозрачный слой эмали, глянцевого, матового и сатинового

**Уход:** эмаль не накапливает грязь, тотальная гигиена, легкость в очистке

**Характеристики:** Удароустойчивая, пятностойкая и устойчивая к появлению царапин плитка, Поверхность, устойчивая к воздействию химических веществ и плесени

**Универсальность:** Применимость к любой архитектурной форме, меняет цветовой облик в зависимости от используемой затирочной смеси.

**Окружающая среда:** технологические нововведения, контроль всех стадий производственного цикла, постоянная забота о защите окружающей среды, продукция Appiani 100% made in Italy.

一次压烧成形 (Monopressocottura) 专利技术造就产品的独特品质: 成微粒状的彩釉和陶土, 通过干压互相渗透, 超过摄氏1200的高温烧制极大的提高了产品的美感和耐用性, Appiani 马赛克的独特品质使其无论用于室内或室外, 墙壁或地面, 皆为理想之选。

产品外观: 侧面垂直, 釉面略微圆滑, 釉面具有光亮, 哑光和自然表面。

清洁维护: 釉料具有抗污性, 卫生洁净, 易于清洁。

产品特性: 高耐撞击性、抗污性及耐磨性, 表面具有抗化学及霉菌腐蚀性。

产品应用: 适用于各种建筑类型, 根据所使用的水泥浆改变外观颜色。

环境保护: 技术的革新, 生产流程的监控, 环境保护的不懈承诺, Appiani 马赛克100% 意大利制造。

# MOSAICO CERAMICO O VETROSO?

CERAMIC OR GLASS MOSAIC?  
 MOSAÏQUE CÉRAMIQUE OU VERRE?  
 KERAMIKMOŠAIK ODER GLASMOŠAIK?  
 MOSAICO ¿CERÁMICO O VIDRIOSO?  
 МОЗАИКА: КЕРАМИКА ИЛИ СТЕКЛО?  
 对比 - 马赛克瓷砖还是玻璃?

**Il mosaico ceramico Appiani ha caratteristiche esclusive che lo differenziano dal mosaico vetroso e lo rendono unico nel suo genere. Lati perpendicolari, planarità della muratura e leggera stonatura della superficie smaltata permettono una perfetta adesione delle tessere in fase di posa. Estetica e forme perfette danno vita a progetti e decorazioni che mantengono inalterate la loro bellezza e durabilità nel tempo.**

*The Appiani ceramic mosaic has unique features that set it apart from glass mosaics and make it one of a kind. Perpendicular sides, flat masonry and a slightly rounded glazed surface allow for perfect adhesion of the tiles during installation. Absolutely perfect in terms of aesthetics and shape, these mosaics result in projects and decorations that preserve their beauty and resistance over time.*

*La mosaïque céramique Appiani a des caractéristiques exclusives qui la différencient de la mosaïque en verre et lui permettent d'être unique en son genre. Côtés perpendiculaires, planéité de la maçonnerie et léger arrondi de la superficie émaillée permettent une adhésion parfaite des tesselles en phase de pose. Esthétisme et formes parfaites donnent vie à des projets et des décorations qui maintiennent leur beauté et leur durée inaltérées.*

*Das Keramikmosaik von Appiani weist Eigenschaften auf, die es vom Glasmosaik unterscheiden und es einzigartig in seiner Art*

*machen. Senkrechte Seiten, ebenflächiges Mauerwerk und die leichte Abrundung der glasierten Oberfläche sorgen für eine perfekte Haftung der Mosaiksteine bei der Verlegung. Hochwertige Ästhetik und perfekte Formen lassen Projekte und Dekorationen entstehen, die viele Jahre unverändert schön bleiben und lange halten.*

*El mosaico cerámico de Appiani tiene características exclusivas que lo distinguen del mosaico vidrioso y hacen que sea único en su género. Lados perpendiculares, planeidad del fondo y ligero redondeado de la superficie esmaltada permiten que las teselas adhieran perfectamente en la fase de colocación. Estética y formas perfectas permiten realizar proyectos y decoraciones que mantienen inalteradas su belleza y durabilidad a lo largo del tiempo.*

*Керамическая мозаика марки Appiani отличается от стеклянной мозаики своими эксклюзивными характеристиками, придающими ей уникальность. Ровно уложенные элементы с перпендикулярными друг другу сторонами и слегка округлой поверхностью, покрытой глазурью, устойчиво закрепляются в процессе выполнения облицовки. Прекрасная эстетика и идеальные формы позволяют создавать проекты и декоративные работы, надолго сохраняющие свою красоту в первозданном виде.*

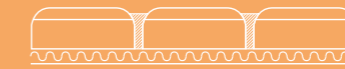
*Appiani* 马赛克瓷砖具有此类产品独一无二的专属特性，可以区别于马赛克玻璃。垂直的边缘、墙面的平整度及略微粗糙的釉面，确保马赛克瓷砖在铺设中完好贴合。外观及完美的造型令设计方案和装饰效果充满生命力，能够长期保持它们的美丽和寿命。

## COMPARAZIONE

### MOSAICO CERAMICO APPIANI



Aggrappo



Riempimento fuga - lati e spessore



Planarità - Trasparenza  
Pulizia ed igiene

### MOSAICO CERAMICO APPIANI

**AGGRAPPO:** Massima superficie di contatto per l'incollaggio - Spalmatura del collante sull'intera muratura della piastrella - Adesione totale al collante che genera un corpo unico con la superficie in gres - Resistenza al distacco garantita nel tempo

**RIEMPIMENTO FUGA:** Totale riempimento delle fughe e adesione al collante grazie a spazi adeguati e regolari - Il fugante risulta compatto e garantisce la tenuta delle tessere in acqua eliminando le possibilità di distacco

**LATI E SPESSORE:** Lati perpendicolari e leggera stonatura della superficie smaltata - Massima tenuta meccanica grazie all'effetto "chiodo" del fugante - Ottima Resistenza Alla Spinta Laterale

**PLANARITÀ:** Superficie regolare - Gradevole al tatto

**TRASPARENZA:** Smalto totalmente coprente - Colore inalterato nel tempo

**PULIZIA ED IGIENE:** Superficie regolare - Lo smalto non trattiene lo sporco - Igiene totale - Facile pulizia

### MOSAICO VETROSO



Aggrappo



Riempimento fuga - lati e spessore



Planarità - Trasparenza  
Pulizia ed igiene

### MOSAICO VETROSO

**AGGRAPPO:** Limitata superficie di contatto per l'incollaggio - Adesione difficoltosa causa residui di colla vinilica sul retro delle tessere - Effetto repulsivo tra collante e superficie vetrosa - Rischio di distacco al passare del tempo

**RIEMPIMENTO FUGA:** Difficoltà di riempimento totale delle fughe a causa di spazi ridotti e irregolari - Parziale erosione del fugante se immerso in acqua con formazione di alghe e possibilità di distacco di tessere

**LATI E SPESSORE:** Lati inclinati con spinta della fuga verso l'esterno - Minima tenuta laterale della fuga - Notevole riduzione della tenuta meccanica

**PLANARITÀ:** Irregolarità della superficie - Sgradevole al tatto

**TRASPARENZA:** Perdita di luminosità - Variazione del colore

**PULIZIA ED IGIENE:** Superficie irregolare - Deposito dello sporco - Minima igiene - Difficoltà di pulizia



## COMPARISON



## EN

**APPIANI CERAMIC MOSAICS****GRIP**

Maximum contact surface for gluing - Glue can be spread all over the tile - Glue adheres completely, forming a single body with the stoneware surface - Will not come away over time

**JOINT FILLING**

Fills the whole joint and glue adheres perfectly, because the spaces are even and wide enough - Filler is compact, guaranteeing the hold of the tesserae in water and ensuring they do not come away

**SIDES AND THICKNESS**

Perpendicular sides and slightly rounded glazed surface - Maximum mechanical hold thanks to the "spike" effect of the filler - Excellent resistance to lateral thrust

**WARPAGE**

Even surface - Pleasant to the touch

**TRANSPARENCY**

Totally opaque glaze - Colour remains stable over time

**CLEANING AND HYGIENE**

Even surface - Glaze does not retain dirt - Total hygiene - Easy to clean

**GLASS MOSAICS****GRIP**

Limited contact surface for gluing - Adheres with difficulty due to vinyl glue residue on the back of the tesserae - Lassy surface repels the adhesive - Risk of the tesserae coming away over time

**JOINT FILLING**

Difficult to fill the whole joint because of the small, uneven spaces - Filler tends to partially erode if submerged in water where algae form; possibility of the tesserae coming away

**SIDES AND THICKNESS**

Slanted sides with the joint thrusting outwards - Minimum lateral hold of the joint - Considerable reduction in mechanical hold

**WARPAGE**

Uneven surface - Unpleasant to the touch

**TRANSPARENCY**

Loss of brightness - Change in colour

**CLEANING AND HYGIENE**

Uneven surface - Dirt takes hold - Minimum hygiene - Difficult to clean

## FR

**MOSAÏQUE CÉRAMIQUE APPIANI****SCELLEMENT**

Surface de contact maximale pour le collage - Étalement de la colle sur toute la paroi couverte par le carreau - Adhérence totale à la colle, qui génère un unique bloc avec la surface en grès - Résistance au détachement garantie dans le temps

**REMPLISSAGE DES JOINTS**

Remplissage total des joints et adhérence à la colle grâce à des espaces adaptés et réguliers - Le coulis de remplissage est compact et garantit l'étanchéité des tesselles dans l'eau en éliminant les possibilités de détachement

**CÔTÉS ET ÉPAISSEUR**

Côtés perpendiculaires et arrondi léger de la surface émaillée - Étanchéité mécanique maximale grâce à l'effet « clou » du coulis de remplissage - Excellente résistance à la poussée latérale

**PLANÉITÉ**

Surface régulière - Agréable au toucher

**TRANSPARENCE**

Émail totalement couvrant - Couleur à l'épreuve du temps

**NETTOYAGE ET PROPRETÉ**

Surface régulière - L'émail ne retient pas les saletés - Hygiène totale - Nettoyage facile

**MOSAÏQUE VITREUSE****SCELLEMENT**

Surface de contact limitée pour le collage - Adhérence difficile à cause de résidus de colle vinyle au dos des tesselles - Effet répulsif entre la colle et la surface vitreuse - Risque de détachement dans le temps

**REMPLISSAGE DES JOINTS**

Remplissage total des joints difficile du fait d'espaces réduits et irréguliers - Érosion partielle du coulis de remplissage en cas d'immersion dans l'eau avec formation d'algues et possibilité de détachement des Tesselles

**CÔTÉS ET ÉPAISSEUR**

Côtés inclinés avec poussée du joint vers l'extérieur - Étanchéité latérale du joint minimale - Réduction notable de l'étanchéité mécanique

**PLANÉITÉ**

Irrégularité de la surface - Désagréable au toucher

**TRANSPARENCE**

Perte de luminosité - Variation de la couleur

**NETTOYAGE ET PROPRETÉ**

Surface irrégulière - Dépôt de saletés - Hygiène minimale - Nettoyage difficile

## DE

**APPIANI KERAMIKMOSAIK****HAFTUNG**

Maximale kontaktfläche beim kleben - Kleber wird auf der gesamten fliesenrückseite aufgetragen - Komplette haftung des klebers, der mit der feinsteinzeugfläche zu einem einzigen element wird - Ablösungsschutz auch mit der zeit gewährleistet

**FUGENFÜLLUNG**

Komplette füllung der fugen und haftung des klebers, da die zwischenräume groß genug und regelmäßig sind - Der verfugungsstoff ist kompakt und garantiert auch im wasser die haftung der mosaiksteine, daher besteht keine ablösungsgefahr

**SEITEN UND STÄRKE**

Senkrechte seiten und leichte abrundung der glasierten oberfläche - Beste mechanische dichtigkeit dank der „nagel“-wirkung des verfugungsstoffes - Ausgezeichnete Beständigkeit Gegenüber Seitlichem Druck

**EBENHEIT**

Regelmäßige oberfläche - Angenehme oberflächenbeschaffenheit

**TRANSPARENZ**

Komplett deckende glasur - Auch mit der zeit unveränderte farbe

**REINIGUNG UND HYGIENE**

Regelmäßige oberfläche - Der schmutz bleibt nicht an der glasur haften - Hundertprozentige hygiene - Einfache reinigung

**GLASMOSAIK****HAFTUNG**

Beschränkte kontaktfläche beim kleben - Schwierige haftung aufgrund der vinylkleberrückstände auf der mosaiksteinerückseite - Abstoßende wirkung zwischen kleber und glasoberfläche - Ablösungsgefahr mit der zeit

**FUGENFÜLLUNG**

Aufgrund der geringen, unregelmäßigen zwischenräume ist die vollständige füllung der fugen schwierig - Teilweise auswaschung des verfugungsmittels, falls es in wasser mit algenbildung getaucht wird, und mögliche ablösung der mosaiksteine

**SEITEN UND STÄRKE**

Geneigte seiten, die fuge wird nach außen gedrückt - Geringer seitlicher halt der fugen - Beachtliche senkung der mechanischen dichtigkeit

**EBENHEIT**

Unregelmäßigkeit der oberfläche - Unangenehme oberflächenbeschaffenheit

**TRANSPARENZ**

Verlust der leuchtkraf - Farbliche änderung

**REINIGUNG UND HYGIENE**

Unregelmäßige oberfläche - Schmutzablagerung - Geringe hygiene - Schwierige reinigung

## COMPARISON



## ES

## MOSAICO CERÁMICO APPIANI

## ADHERENCIA

Máxima superficie de contacto para el pegado - Aplicación del adhesivo sobre toda la superficie del mosaico - Adhesión total al adhesivo que genera un cuerpo único con la superficie en gres - Resistencia al desprendimiento garantizada en el tiempo

## REJUNTADO

Rellenado completo de las juntas y adhesión al adhesivo gracias a espacios adecuados y uniformes - El material de rejuntado resulta compacto y garantiza la adherencia de las teselas en el agua eliminando la posibilidad de desprendimiento

## LADOS Y ESPESOR

Lados perpendiculares y superficie esmaltada ligeramente redondeada - Máxima adhesión mecánica gracias al efecto "enclavamiento" del material de rejuntado - Excelente Resistencia Al Empuje Latera

## PLANITUD

Superficie uniforme - Agradable al tacto

## TRANSPARENCIA

Esmalte totalmente cubriente - Color inalterable en el tiempo

## LIMPIEZA E HIGIENE

Superficie uniforme - El esmalte no retiene la suciedad - Higiene total - Limpieza fácil

## MOSAICO VITREO

## ADHERENCIA

Superficie de contacto limitada para el pegado - Adhesión dificultosa a causa de los residuos de adhesivo vínfico en el reverso de las teselas - Efecto de repulsión entre el adhesivo y la superficie vítrea - Riesgo de desprendimiento con el pasar del tiempo

## REJUNTADO

Dificultad de rellenar completamente las juntas a causa de los espacios pequeños e irregulares - Erosión parcial del material de rejuntado si estuviera sumergido en agua con formación de algas y posibilidad de desprendimiento de las teselas

## LADOS Y ESPESORS

Lados inclinados con empuje de la junta hacia afuera - Adhesión lateral mínima de la junta - Notable reducción de la adhesión mecánica

## PLANITUD

Irregularidades de la superficie - Desagradable al tacto

## TRANSPARENCIA

Pérdida de luminosidad - Variación del color

## LIMPIEZA E HIGIENE

Superficie irregular - Depósito de la suciedad - Higiene mínima - Dificultad de limpieza

## RU

КЕРАМИЧЕСКАЯ МОЗАИКА APPIANI  
КРЕПЛЕНИЕ

Максимальная поверхность приклеивания - Клей можно равномерно нанести на всю поверхность приклеивания - Тотальное крепление клея из-за взаимного проникновения клея и керамики - Гарантированная прочность к отклеиванию

## ЗАТИРКА

Полное заполнение швов и крепление клея из-за ровного и равномерного пространства - Затирка компактна и монолитна. Гарантирует крепление чипсов в воде и избежание их отклеивания

## СТОРОНЫ И ТОЛЩИНА

Стороны перпендикулярны и имеют легкое закругление поверхности - Максимальное механическое крепление затирки благодаря эффекту «гвоздя» (так выглядит заполненный шов из-за закруглений верхних поверхностей чипсов) - Оптимальная Устойчивость К Боковым Давлениям

## ПЛОСКОСТЬ

Ровная поверхность - Приятная поверхность на ощупь

## ПРОЗРАЧНОСТЬ

Укрывистая эмаль - Сохранение цвета

## ОЧИСТКА И ГИГИЕНА

Ровная поверхность - Эмаль не накапливает грязь - Тотальная гигиена - Легкость в очистке

## ZH

## 公司的陶瓷马赛克 APPIANI

## 粘附性

最大粘贴接触面  
可在瓷砖的整个背面涂抹粘合剂  
与粘合剂完全粘附，与炆瓷表面形成一体  
长期保证耐脱落性

## 填缝

完全填平砖缝并由于空间充分且 有规则而与粘  
合剂粘附  
填缝剂密实，保证马 赛克片水密性，从而消除脱  
落的可能性

## 侧边和厚度

两侧边垂直，釉面略微圆滑  
由于填缝剂的“钉子”效果而机械密封达到最大  
耐侧向推力出色

## 平整度

表面规则  
手感舒适

## 透明度

釉料完全不透明  
颜色长期不变

## 清洁和卫生

表面规则  
釉料不保留污垢  
完全卫生  
易于清洁

СТЕКЛЯННАЯ МОЗАИКА  
КРЕПЛЕНИЕ

Уменьшенная поверхность приклеивания - Затрудненное крепление из-за остатков винилового клея на поверхности приклеивания - Отталкивающий эффект между клеем и стеклянной поверхностью - Со временем есть возможность отклеивания

## ЗАТИРКА

Сложности в полном заполнении швов изза узкого и неравномерного пространства - Частичная потеря затирки при использовании в воде и, как Следствие, образование водорослей, а также возможность отклеивания чипсов

## СТОРОНЫ И ТОЛЩИНА

Наклонные стороны способствуют выдавливанию затирки на внешнюю поверхность - Минимальное боковое крепление затирки - Значительное уменьшение механического крепления

## ПЛОСКОСТЬ

Неровности поверхности - Неприятная поверхность на ощупь

## ПРОЗРАЧНОСТЬ

Потеря блеска - Изменение цвета

## ОЧИСТКА И ГИГИЕНА

Неровная поверхность - Скопление грязи - Уменьшение гигиены - Сложности в очистке

## 玻璃马赛克

## 粘附性

粘接接触面面积有限  
由于马赛克片背面上残留的乙烯胶粘使得粘  
附困难  
粘胶和玻璃表面之间的排斥效果  
随着时间的推移有脱落风险

## 填缝

难以完全填平由于空间减少和不规则而造成  
的砖缝  
如被水浸泡易引起填缝剂局部侵蚀 并有可能  
形成藻类和导致马赛克片脱落

## 侧边和厚度

侧边倾斜并将砖缝向外推  
砖缝侧向强度最小  
机械强度显著减少

## 平整度

表面不规则  
手感不舒适

## 透明度

失去亮度  
颜色变化

## 清洁和卫生

表面不规则  
污垢沉积  
不够卫生  
难以清洁

# ISO: Denim

Monopressocottura / Single press-firing / Monocuisson sous pression / Einpressbrandverfahren / Monococción por prensado / Данные Монопрессобжиг / 次压烧成形

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua  
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption  
 Carreaux ceramiques émaillés, pressés à sec à faible absorption d'eau  
 Keramische glasierte Fliesen, trockengepresst, geringer Wasseraufnahme  
 Azulejos de cerámica prensados a seco con baja absorción de agua  
 Керамические плитки сухого прессирования снизким поглощением влаги  
 低吸水性干式压制陶瓷面砖  
 0,5%<E≤3% - gruppo B I b - M - GL - EN 14411 appendice H

Dimensioni e qualità della superficie Surface dimensions and qualities Dimensions et qualité de la surface Abmessungen und Qualität der Oberflächen Dimensiones y calidad de la superficie Размеры и качественные показатели поверхности 尺寸和表面质量		Norma Standard Norme Norma стандартны 標準	Tolleranze Tolerances Tolérances Toleranzen Tolerancia сопротивляемость 误差	Risultati appiani Results Résultats Ergebnisse Resultados Resultados 成果
Formato nominale Nominal shape Format nominal Nennmasse Formato nominal Номинальный формат 正常形状	Dimensioni di Fabbricazione Actual size Format réel Format in arbeitsmasse Formato de fabricación Производственные данные 實際規格			
Montato su rete Net mounted Monté sur filets Auf Netz geklebt Montado sobre malla Монтировано на сетке 净安装 300 x 300 mm	Lati - Sides - Cotés - Seiten - Lado - Стороны - 側面 <b>W 298,4x298,4 mm</b>  Spessore - Thickness - Épaisseur - Staerke - Espesor - Толщина - 厚度 <b>W 298,4x298,4 mm</b>	ISO 10545-2	±0,5%  ±5%	±0,2%  ±4%
Qualità della superficie Surface qualities Qualité de la surface Qualität der Oberflächen Calidad de la superficie Качественные показатели поверхности 表面质量		ISO 10545-2	< 95%	< 95%
Rettilineità degli spigoli Straightness of the edges Rectitude des arêtes Kantengeradheit Rectitud de los lados Прямолнейность Кромки 周邊直線度		ISO 10545-2	±0,5%	±0,4%
Ortogonalità Squareness Angularité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad Ортогональность 正方形度		ISO 10545-2	±0,6%	±0,4%
Planarità Flatness Planitude Ebenflächigkeit Planimetria Плоскостность 平整度		ISO 10545-2	±0,5%	±0,4%

Certificati disponibili su richiesta / Certificates available on request / Certificats disponibles sur demande / Zertifikate auf Anfrage erhältlich / Certificados disponibles sobre pregunta / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

Proprietà fisiche Physical properties Propriétés physiques Physikalische eigenschaften Propiedades físicas Физические характеристики 物理特性	Norma Standard Norme Norma стандартны 標準	Requisiti Requisites Conditions requises Requisiten Requisitos Требования 需具备的条件	Risultati appiani Results Résultats Ergebnisse Resultados Resultados 成果
Massa d'acqua assorbita in % Water mass absorbed in % Masse d'eau absorbée en % Absorbierte Wassermasse in % Masa de agua absorbida en % Масса поглощаемой воды в % 吸水率 (%)	ISO 10545-3	0,5% < E ≤ 3% Appendice H	≤ 1%
Forza di rottura in N Breaking strenght in N Force de rupture en N Bruchkraft in N Fuerza de ruptura en N Прочность на излом в Ньютонах 破裂作用力 (N)	ISO 10545-4	700 min. Appendice H	> 1800
Resistenza a flessione in N/mm <sup>2</sup> Bending strenght in N/mm <sup>2</sup> Résistance à la flexion en N/mm <sup>2</sup> Biegefestigkeit in N/mm <sup>2</sup> Resistencia a la flexión Устойчивость изгибу N/mm <sup>2</sup> 彎曲強度 (N/mm <sup>2</sup> )	ISO 10545-4	30 min. Appendice H	> 50 N/mm <sup>2</sup>
Resistenza all'urto Impact resistance Résistance au choc Stoßfestigkeit Resistencia a los golpes Прочность на удар 耐撞性能	ISO 10545-5	Metodo di prova disponibile Testing method available Méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich Método de prueba disponible Имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	> 0,6 (Appendice P)
Resistenza all'abrasione (PEI) Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Abriebfestigkeit Resistencia a la abrasión сопротивляемый истиранию 耐磨	ISO 10545-7	Indicata dal produttore Indicated by producer Indiquée par le producteur Vom hersteller angegeben Indicada por el fabricante Указано производителем 由生產商指示	Vedi paragrafo colori See colours notes sehen Sie in der farbkatalog nach Voir le paragraphe couleurs Ver párrafo colores См. Раздел "Цвета" 色彩感覺
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Lineare Waermeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica linear Коэффициент линейного теплового расширения 直線膨脹係數	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile Testing method available Méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich Método de prueba disponible Имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	< 7-10-6/°C
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit Resistencia a los choques térmicos Устойчивость к перепаду температур 耐熱衝擊性	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Testing method available Méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich Método de prueba disponible Имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	Garantita Garanted Garantie Garantierte Garantizada Гарантия 達到要求
Dilatazione all'umidità Moisture expansion Dilatation à l'humidité Ausdehnung bei Feuchtigkeit Dilatación a la humedad Расширение при воздействии влаги 受潮膨脹情况	ISO 10545-10	Metodo di prova disponibile Testing method available Méthode d'essai disponible Prüfmethode erhältlich Método de prueba disponible Имеющийся испытательный метод 可进行的实验方法	< 0,04%
Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance au tressaillage Haarrissbeständigkeit Resistencia al cuarteado Сопротивляемый кракелюрам 防裂痕	ISO 10545-11	Richiesta Required Demandé Gefordert Requerido Запрос 需求	Garantita Garanted Garantie Garantierte Garantizada Гарантия 達到要求
Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance au tressaillage Haarrissbeständigkeit Resistencia al cuarteado Сопротивляемый кракелюрам 防裂痕	ISO 10545-12	Richiesta Required Demandé Gefordert Requerido Запрос 需求	Garantita Garanted Garantie Garantierte Garantizada Гарантия 達到要求

Certificati disponibili su richiesta / Certificates available on request / Certificats disponibles sur demande / Zertifikate auf Anfrage erhältlich / Certificados disponibles sobre pregunta / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

# ISO: Denim

# TEST ANTISDRUCCIOLO

Skid-Resistant / Anti-Dérapant / Rutschfest / Antideslizante / Анти-Скольжение / 防滑

## Classificazione / classification / classification / Bewertung / Clasificación / Классификация / 分类

Proprietà chimiche <i>Chemical properties</i> <i>Propriétés chimiques</i> <i>Chemische eigenschaften</i> <i>Propiedades químicas</i> <i>Химические Характеристики</i> 化学特性	Norma <i>Standard</i> <i>Norme</i> <i>Norma</i> <i>стандартны</i> 標準	Requisiti <i>Requisites</i> <i>Conditions requises</i> <i>Requisiten</i> <i>Requisitos</i> <i>Требования</i> 需具备的条件	Risultati appiani <i>Results</i> <i>Résultats</i> <i>Ergebnisse</i> <i>Resultados</i> <i>Результаты</i> 成果
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina <i>Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools</i> <i>Résistance aux produits de nettoyage pour la maison aux additifs utilisés dans les piscines</i> <i>Bestaendigkeit gegen Hausreinigungsmittel und gegen die in Schwimmbecken verwendeten chemischen Zusaetze</i> <i>Resistencia a los productos quimicos para la limpieza domestica y para piscinas</i> <i>Сопровитляемость продуктам бытовой химии и добавкам к воде для бассейна</i> 能耐家用清潔劑及適用於游泳池	ISO 10545-13	B min.	A
Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali <i>Resistance to diluted acid and alkali solutions</i> <i>Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations faibles</i> <i>Beständigkeit gegenüber schwach konzentrierten Säuren und Laugen</i> <i>Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y álcali</i> <i>Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации</i> 耐低浓度酸碱能力	ISO 10545-13	Indicata dal produttore <i>Indicated by producer</i> <i>Indiquée par le producteur</i> Vom hersteller angegeben <i>Indicada por el fabricante</i> указано производителем 由生產商指示	LA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi ed alcali <i>Resistance to highly concentrated acid and alkali solutions</i> <i>Résistance aux acides et aux alcalis à des concentrations élevées</i> <i>Beständigkeit gegenüber hoch konzentrierten Säuren und Laugen</i> <i>Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y álcali</i> <i>Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации</i> 耐高浓度酸碱能力	ISO 10545-13	Metodo di prova disponibile <i>Testing method available</i> <i>Méthode d'essai disponible</i> <i>Prüfmethode erhältlich</i> <i>Método de prueba disponible</i> <i>Имеющийся испытательный метод</i> 可进行的实验方法	HA
Resistenza alle macchie <i>Stain resistance</i> <i>Résistance au taches</i> <i>Fleckenfestigkeit</i> <i>Resistencia a las manchas</i> <i>сопротивляемый пятнам</i> 防汗	ISO 10545-14	Classe 3 min.	5
Cessione di piombo e cadmio <i>Lead and cadmium released</i> <i>Cession de plomb et de cadmium</i> <i>Abgabe von Blei und Kadmium</i> <i>Cesión de plomo y cadmio</i> <i>Выделение свинца и кадмия</i> 鉛鎘溶出量	ISO 10545-15	Metodo di prova disponibile <i>Testing method available</i> <i>Méthode d'essai disponible</i> <i>Prüfmethode erhältlich</i> <i>Método de prueba disponible</i> <i>Имеющийся испытательный метод</i> 可进行的实验方法	Su richiesta <i>On request</i> <i>Sur demande</i> <i>Auf anfrage</i> <i>Sobre pedido</i> По запросу 根据要求提供
Resistenza dei colori alla luce <i>Resistance of colours to sunlight</i> <i>Résistance des couleurs à la lumière</i> <i>Lichtbeständigkeit der Farben</i> <i>Resistencia de los colores a la luz</i> <i>Устойчивость цветов в световому воздействию</i> 顏色抗光照能力	DIN 51094	<i>Non previsti</i> <i>Not envisaged</i> <i>Non prévus</i> <i>Nicht vorgesehen</i> <i>No previstos</i> <i>Не предусмотрены</i> 无要求	Garantita <i>Garanted</i> <i>Garantie</i> <i>Garantierte</i> <i>Garantizada</i> Гарантия 達到要求
Reazione al fuoco <i>Fire resistance</i> <i>Réaction au feu</i> <i>Reaktion auf Feuer</i> <i>Reacción al fuego</i> <i>Реакция при контакте с огне</i> 耐火反应	—	Decisione 96/603/CE	Classe A1

Certificati disponibili su richiesta / *Certificates available on request* / *Certificats disponibles sur demande* / *Zertifikate auf Anfrage erhältlich* / *Certificados disponibles sobre pregunta* / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

Proprietà fisiche <i>Physical properties</i> <i>Propriétés physiques</i> <i>Physikalische eigenschaften</i> <i>Propiedades físicas</i> <i>Физические характеристики</i> 物理特性	Norma <i>Standard</i> <i>Norme</i> <i>Norma</i> <i>стандартны</i> 標準	Requisiti <i>Requisites</i> <i>Conditions requises</i> <i>Requisiten</i> <i>Requisitos</i> <i>Требования</i> 需具备的条件	Gruppo di classificazione <i>Classification group</i> <i>Groupe de classification</i> <i>Bewertungsgruppe</i> <i>Grupo de clasificación</i> <i>Группа</i> 分类组别
Coefficiente di scivolosità <i>Coefficient of friction</i> <i>Coëfficient de glissance</i> <i>Trittsichenheitengebnis</i> <i>Coefficiente de deslizamiento</i> <i>Кoeffициент скользкости</i> 磨擦系数	Din 51130	<i>Piede calzato</i> <i>Feet with shoes on</i> <i>Pied chaussé</i> <i>Mit schuhen</i> <i>Pie calzado</i> <i>Обутые ноги</i> 穿鞋的脚	6°+10° 10°+19° 19°+ 27° 27°+ 35° > 35°
Coefficiente di scivolosità in base all'angolo di inclinazione <i>Coefficient of friction</i> <i>Coëfficient de glissance</i> <i>Trittsichenheitengebnis</i> <i>Coefficiente de deslizamiento</i> <i>Кoeffициент скользкости</i> 磨擦系数	Din 51097	<i>Piede calzato</i> <i>Feet with shoes on</i> <i>Pied chaussé</i> <i>Mit schuhen</i> <i>Pie calzado</i> <i>Обутые ноги</i> 穿鞋的脚	<12° ≥ 12° ≥ 18° ≥ 24°

## Denim (DEN)

Proprietà fisiche <i>Physical properties</i> <i>Propriétés physiques</i> <i>Physikalische eigenschaften</i> <i>Propiedades físicas</i> <i>Физические характеристики</i> 物理特性	Norma <i>Standard</i> <i>Norme</i> <i>Norma</i> <i>стандартны</i> 標準	Formato nominale <i>Nominal shape</i> <i>Format nominal</i> <i>Nennmasse</i> <i>Formato nominal</i> <i>Номинальный формат</i> 正常形状	Risultati appiani <i>Results</i> <i>Résultats</i> <i>Ergebnisse</i> <i>Resultados</i> <i>Результаты</i> 成果
Coefficiente di scivolosità <i>Coefficient of friction</i> <i>Coëfficient de glissance</i> <i>Trittsichenheitengebnis</i> <i>Coefficiente de deslizamiento</i> <i>Кoeffициент скользкости</i> 磨擦系数	DIN 51130	12x12 mm - 1/2" x 1/2"	R9 (7,2°)
Coefficiente di scivolosità in base all'angolo di inclinazione <i>Coefficient of friction</i> <i>Coëfficient de glissance</i> <i>Trittsichenheitengebnis</i> <i>Coefficiente de deslizamiento</i> <i>Кoeffициент скользкости</i> 磨擦系数	DIN 51097	12x12 mm - 1/2" x 1/2"	B (A+B) (19,7°)

## Denim (DAS)

Proprietà fisiche <i>Physical properties</i> <i>Propriétés physiques</i> <i>Physikalische eigenschaften</i> <i>Propiedades físicas</i> <i>Физические характеристики</i> 物理特性	Norma <i>Standard</i> <i>Norme</i> <i>Norma</i> <i>стандартны</i> 標準	Formato nominale <i>Nominal shape</i> <i>Format nominal</i> <i>Nennmasse</i> <i>Formato nominal</i> <i>Номинальный формат</i> 正常形状	Risultati appiani <i>Results</i> <i>Résultats</i> <i>Ergebnisse</i> <i>Resultados</i> <i>Результаты</i> 成果
Coefficiente di scivolosità <i>Coefficient of friction</i> <i>Coëfficient de glissance</i> <i>Trittsichenheitengebnis</i> <i>Coefficiente de deslizamiento</i> <i>Кoeffициент скользкости</i> 磨擦系数	DIN 51130	12x12 mm - 1/2" x 1/2"	R11 (22,2°)
Coefficiente di scivolosità in base all'angolo di inclinazione <i>Coefficient of friction</i> <i>Coëfficient de glissance</i> <i>Trittsichenheitengebnis</i> <i>Coefficiente de deslizamiento</i> <i>Кoeffициент скользкости</i> 磨擦系数	DIN 51097	12x12 mm - 1/2" x 1/2"	C (A+B+C) (31°)

Certificati disponibili su richiesta / *Certificates available on request* / *Certificats disponibles sur demande* / *Zertifikate auf Anfrage erhältlich* / *Certificados disponibles sobre pregunta* / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

# ASTM: Denim

Monopressocottura / Single press-firing / Monocuisson sous pression / Einpressbrandverfahren / Monococción por prensado / Данные Монопрессообжиг / 次压烧成形

Proprietà fisiche <i>Physical properties</i> <i>Propriétés physiques</i> <i>Physikalische eigenschaften</i> <i>Propiedades físicas</i> <i>Физические характеристики</i> 物理特性	Norma <i>Standard</i> <i>Norme</i> <i>Norma</i> <i>стандартны</i> 標準	Requisiti <i>Requisites</i> <i>Conditions requises</i> <i>Requisiten</i> <i>Requisitos</i> <i>Требования</i> 需具备的条件	Risultati appiani <i>Results</i> <i>Résultats</i> <i>Ergebnisse</i> <i>Resultados</i> <i>Результаты</i> 成果
Massa d'acqua assorbita in % <i>Water mass absorbed in %</i> <i>Masse d'eau absorbée en %</i> <i>Absorbierte Wassermasse in %</i> <i>Masa de agua absorbida en %</i> <i>Масса поглощаемой воды в %</i> 吸水率 (%)	ASTM C373	0,5% < wa ≤ 3%	< 3% class P2
Forza di rottura in lbf <i>Breaking strenght in lbf</i> <i>Force de rupture en lbf</i> <i>Bruchkraft in lbf</i> <i>Fuerza de ruptura en lbf</i> <i>Прочность на излом в Ньютонах (lbf)</i> 破裂作用力 (lbf)	ASTM C648	≥ 250 lbf	≥ 250 lbf
Resistenza agli sbalzi termici <i>Thermal shock resistance</i> <i>Résistance aux chocs thermiques</i> <i>Temperaturwechselbestaendigkeit</i> <i>Resistencia a los choques térmicos</i> <i>Устойчивость к перепаду температур</i> 耐熱衝擊性	ASTM C484	<i>Metodo di prova disponibile</i> <i>Testing method available</i> <i>Méthode d'essai disponible</i> <i>Prüfmethode erhältlich</i> <i>Método de prueba disponible</i> <i>Имеющийся испытательный метод</i> 可进行的实验方法	Garantita <i>Garanted</i> <i>Garantie</i> <i>Garantierte</i> <i>Garantizada</i> <i>Гарантия</i> 達到要求
Resistenza al cavillo <i>Crazing resistance</i> <i>Résistance au tressaillage</i> <i>Haarissbestaendigkeit</i> <i>Resistencia al cuarteado</i> <i>Сопrotивляемый кракелюрам</i> 防裂痕	ASTM C424	<i>Richiesta</i> <i>Required</i> <i>Demandé</i> <i>Gefordert</i> <i>Requerido</i> <i>Запрос</i> 需求	Garantita <i>Garanted</i> <i>Garantie</i> <i>Garantierte</i> <i>Garantizada</i> <i>Гарантия</i> 達到要求
Resistenza al gelo <i>Frost resistance</i> <i>Résistance au gel</i> <i>Frostbestäendigkeit</i> <i>Resistencia a la helada</i> <i>Морозоустойчивый</i> 防霧	ASTM C1026	<i>Richiesta</i> <i>Required</i> <i>Demandé</i> <i>Gefordert</i> <i>Requerido</i> <i>Запрос</i> 需求	Garantita <i>Garanted</i> <i>Garantie</i> <i>Garantierte</i> <i>Garantizada</i> <i>Гарантия</i> 達到要求

Proprietà chimiche <i>Chemical properties</i> <i>Propriétés chimiques</i> <i>Chemische eigenschaften</i> <i>Propiedades químicas</i> <i>Химические Характеристики</i> 化学特性	Norma <i>Standard</i> <i>Norme</i> <i>Norma</i> <i>стандартны</i> 標準	Requisiti <i>Requisites</i> <i>Conditions requises</i> <i>Requisiten</i> <i>Requisitos</i> <i>Требования</i> 需具备的条件	Risultati <i>Results</i> <i>Résultats</i> <i>Ergebnisse</i> <i>Resultados</i> <i>Результаты</i> 成果
Resistenza ai prodotti chimici <i>Resistance to chemical products</i> <i>Résistance aux produits de nettoyage</i> <i>Bestaendigkeit gegen</i> <i>Resistencia a los productos químicos</i> <i>Сопrotивляемость продуктам</i> 能耐家用清潔劑及適用於游泳池	ASTM C650	Indicata dal produttore <i>Indicated by producer</i> <i>Indiquée par le producteur</i> <i>Vom hersteller angegeben</i> <i>Indicada por el fabricante</i> <i>Указано производителем</i> 由生產商指示	Garantita <i>Garanted</i> <i>Garantie</i> <i>Garantierte</i> <i>Garantizada</i> <i>Гарантия</i> 達到要求
Resistenza alle macchie <i>Stain resistance</i> <i>Résistance au taches</i> <i>Fleckenfestigkeit</i> <i>Resistencia a las manchas</i> <i>Сопrotивляемый пятнам</i> 防汗	ASTM C1378	<i>Richiesta</i> <i>Required</i> <i>Demandé</i> <i>Gefordert</i> <i>Requerido</i> <i>Запрос</i> 需求	Garantita <i>Garanted</i> <i>Garantie</i> <i>Garantierte</i> <i>Garantizada</i> <i>Гарантия</i> 達到要求

## ASTM: Denim

DEN Test	Test metod	Requisites	Results Appiani
Dynamic coefficient of friction (DCOF)	ANSI A137,1	> 0,42	0,47
DAS Test	Test metod	Requisites	Results Appiani
Dynamic coefficient of friction (DCOF)	ANSI A137,1	> 0,42	0,69

Certificati disponibili su richiesta / Certificates available on request / Certificats disponibles sur demande / Zertifikate auf Anfrage erhältlich / Certificados disponibles sobre pregunta / Сертификаты предоставляются по запросу / 根据要求提供证书

# INDICAZIONI PER LA COMPILAZIONE DEI CAPITOLATI

Indication for the compilation of the job prescription  
Indications pour la compilation des formulaires  
Angaben zum ausfüllen der leistungsverzeichnisse  
Instrucciones para rellenar los formularios  
Указания по заполнению статей договора  
规格编辑示意

**Monopressocottura: piastrelle di ceramica pressate a secco ottenute con procedimento di monopressocottura, a basso assorbimento d'acqua. 0,5% < E ≤ 3% gruppo B I b - M - GL - en 14411 appendice h (formati 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Cottura a ciclo lento. Resistenti al gelo.**

Single press-firing: dry-pressed ceramic tiles obtained with single-press kiln firing, with low water absorption. 0,5% < E ≤ 3% Group B I b - M - GL - EN 14411 appendix H (sizes 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Slow firing cycle. Freeze resistant.

Monocuisson sous pression: carreaux de céramique pressés à sec obtenus avec procédé de mono-cuisson à pression, à basse absorption d'eau. 0,5% < E ≤ 3% Groupe B I b - M - GL - EN 14411 appendice H (formats 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Cuisson à cycle lent. Résistants au gel.

Einpressbrandverfahren: Trockengepresste, mittels Einmalbrandverfahren gefertigte Keramikfliesen, mit niedriger Wasseraufnahme. 0,5% < E ≤ 3% Gruppe B I b - M - GL - EN 14411 Anhang H (Formate 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Langsambrand. Frostfest.

Monococción por prensado: Azulejos de cerámica prensados en seco, obtenidos mediante el procedimiento de la monococción a presión, con baja absorción de agua. 0,5% < E ≤ 3% Grupo B I b - M - GL - EN 14411 apéndice H (formatos 1,2x1,2 - 2,5x2,5 - 5x10 - 10x10 cm). Cocción de ciclo lento. Resistentes al hielo.

Монопрессообжиг: Керамическая плитка, всухую прессованная, произведенная путем монопрессообжига, с низким влагопоглощением 0,5% < E ≤ 3% Gruppo B I b - M - GL - EN 14411 раздел H (форматы 1,2x1,2см - 2,5x2,5см - 5x10см - 10x10см). Обжиг при медленном цикле. Морозоустойчивая.

一次烘烤成形。通过一次烧成工艺制成的干式压制瓷砖。吸水率低。符合0.5% < E ≤ 3% 类别 B I b - M - GL - EN 14411附录 H 的标准 (尺寸规格 1.2x1.2 - 2.5x2.5 - 5x10 - 10x10) 。长时间烘烤工艺加工。抗霜冻。

Le tonalità dei prodotti fotografati sono puramente indicative.

The colour shades of the photographed products are only for reference.

Les tonalités des produits photographiés sont purement indicatives.

Die Farbtöne der fotografierten Produkte sind unverbindlich.

Las tonalidades de los productos son puramente indicativas.

Цвета изделий на фотографии могут отличаться от реальных цветов.

图片颜色和实物有稍微色。

#### CREATIVE DIRECTION

Fud Brand Making Factory, Milano

#### GRAPHIC DESIGN

Fud Brand Making Factory, Milano

#### PRESS OFFICE

Sabrina Giacchetti

#### PHOTOS

Photofoyer / Irene de Luca

p.15 - FH60\_ragout02 © ph. Frank Herfort

p.16 - ZAA\_5733 © Studio Erick Sallet ph. Erick Sallet

p.21 - FH176-19 © ph. Frank Herfort

p.22 - CASA IF BOUPHARDI © ph. Jordi Miralles

p.27 - VAA\_7557 © Studio Erick Sallet ph. Erick Sallet

p.28 - EDIT-0186-0016 © ph. Viewpictures

p.33 - WAA\_8841 © Studio Erick Sallet ph. Erick Sallet

p.34 - Casa IF Fault 16 © ph. Jordi Miralles

p.36 - CASA BG CADAQUES 33 © ph. Jordi Miralles

p.37 - WAA\_8851 © Studio Erick Sallet ph. Erick Sallet

p.38 - KOCH-0026-0025 © ph. Viewpictures

#### PHOTO PROCESSING and COLOR SEPARATIONS

Like Real, Milano

#### APPIANI

31046 Oderzo (TV)

Italia - Via Pordenone 13

Tel. +39.0422 502611

Fax +39.0422 814026

Fax uffici commerciali +39.0422 502622

info@appiani.it

[www.appiani.it](http://www.appiani.it)

#### Altaeco Usa

7121 Austin Ave. Niles, Illinois 60714

info.usa@altaeco.com



ALTAECO Gruppo Industriale  
è Socio Ordinario del GBC Italia



ALTAECO Gruppo Industriale  
è Socio Ordinario di Ceramics of Italy



I prodotti ALTAECO Gruppo  
Industriale hanno certificazione CE

Appiani is a registered trademark of

altaeco

GRUPPO INDUSTRIALE

**appiani**



100% Made in Italy  
[www.appiani.it](http://www.appiani.it)